

LÜTZELFLÜH aktuell

Herbst 2021

Personalinformationen | Bundesfeier | Feuerwehr Brandis
Information Zusammenschluss Wasserversorgung
Verbreitung Japankäfer | Postfiliale | Brüggefescht
eUmzugCH | Betreuungsperson Gotthelf-Gedenkstätte



7 Bundesfeier



17 Zwischenbericht Feuerwehr Brandis



21 Dreijährige Pilotphase Schulsozialarbeit



Inhalt

4 Die Seite des Gemeindepräsidenten

Ein Lob auf...

5 Gemeindehaus

Personalinformationen | Interview mit Elena Niffenegger
Bundesfeier | Fête de la Musique | Information Zusammenschluss
Wasserversorgung | Verbreitung Japankäfer | Openair Anlass
Brüggefescht | Postfiliale | Feuerwehr Brandis | AHV/IV
Wie wird richtig abgestimmt | eUmzugCH | Baubewilligungen
Betreuungsperson Gotthelf-Gedenkstätte

19 Schule

Projektwoche und Schulschlussfeier «Typisch Schwiz»
Vorlesetag | Dreijährige Pilotphase Schulsozialarbeit

23 Jugendarbeit

Jugendwerk

25 Kirche

Sanierung Kirchturm Lützelflüh

27 Gratulationen

Geburtstage | Hochzeitsjubiläen | Geburten

29 Kultur

Kulturmühle | Gotthelf Zentrum

32 Vereine

Frauenverein | Adventsfenster | Landfrauenverein

35 Allgemeines

Gemeindebibliothek Rüegsau | Berner Gesundheit

Impressum

Herausgeber

Gemeinderat Lützelflüh

Redaktion

Gemeindeverwaltung Lützelflüh
Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00
info@luetzelflueh.ch, www.luetzelflueh.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Montag 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 18.00 Uhr
Di und Do 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 17.00 Uhr
Freitag 8.00 – 11.30 Uhr | 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch Ganzer Tag geschlossen

Gestaltung und Layout

unkonventionell, Grafik- und Webdesign, Huttwil

Druck

Vögel AG, Marketingproduktion & Druck, Langnau

Bilder Umschlag

Patrick Schär, Lützelflüh

Auflage

2000 Exemplare, erscheint viermal jährlich

Redaktionsschluss

14. Oktober 2021

LÜTZELFLÜH
am Fluss vor Zyt



Cecilia Braun | Schülerin

Vorgehen bei der Lehrstellensuche

In der 5./6.Klasse gab es einen Zukunftstag und in der 6.Klasse ging ich einen Tag als Floristin schnuppern, weil mich das am meisten faszinierte. Ich hatte den Betrieb angerufen und gefragt, ob ich einen Tag schnuppern kommen kann. Nach dem ersten Telefonat in einem Betrieb bekam ich die Zusage. Ich freute mich sehr und ging voller Freude hin. Meine Fragen wurden beantwortet und es wurde mir viel über den Beruf und den Betrieb erzählt.

In der 8.Klasse stand eine ganze Schnupperwoche vor der Tür. Diese musste ich mir selbst organisieren. Unter anderem hatte ich wieder zwei Tage als Floristin verbracht. Die anderen drei Tage schnupperte ich in zwei ganz anderen Berufen. Sofort konnte ich diese Berufe ausschliessen. Ich wusste, dass ich auf dem richtigen Weg bin. Nach dieser Woche absolvierte ich immer wieder Tage als Floristin. Nebst diesem Beruf ging ich drei Tage als Zierpflanzengärtnerin schnuppern. Auch das gefiel mir sehr gut. Es ist nicht ganz dasselbe wie Floristin aber sehr ähnlich. Als Zierpflanzengärtnerin ist man vermehrt draussen in der Natur und nicht nur im Geschäft. Ebenfalls wird nicht nur mit Blumen, sondern auch mit anderen Pflanzen gearbeitet.

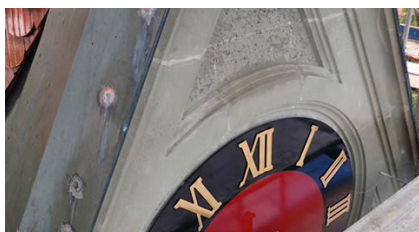
Sehr wichtig ist, dass man Fragen stellt über den Beruf, den man gerne erlernen möchte, wie auch über den Betrieb, in dem man schnuppert. Denn man muss sich wohl fühlen von Anfang an. Wenn auf das gesuchte Jahr eine Lehrstelle frei ist, kann man sich bewerben.

Einige Tipps für die Lehrstelle zu erhalten sind: immer pünktlich sein, sich anständig verhalten, sich vorher über den Betrieb informieren, Fragen stellen und anpacken, wo auch immer Hilfe benötigt wird.

Die Zeit verging und ich wollte eine Zusage auf eine meiner Bewerbungen, welche ich rausgegeben hatte. So rund um die Herbstferien der 9.Klasse bekam ich Rückmeldungen zu meinen Bewerbungen. Jetzt lag es an mir, zu entscheiden, welche Stelle ich wollte und welche am besten zu mir passt. Schlussendlich entschied ich mich nicht für Floristin, sondern für die Lehrstelle als Zierpflanzengärtnerin. Dies aus verschiedenen Gründen.

Ich freue mich sehr auf den Sommer, wenn ich meine Lehre als Zierpflanzengärtnerin EFZ starten darf.

25 Sanierung Kirchturm Lützelflüh



DIE SEITE DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Lützelflüh

Ein Lob auf den Sommer

Eine angenehme Wärme durchflutet die Täler und die Emmentaler Höger, in den Gärten werden Köstlichkeiten grilliert, die Gartenwirtschaften und die Restaurants sind gut besetzt, in der Badi kreischen und freuen sich Jung und Alt am kühlenden Nass. So etwa sollte der Sommer doch sein. Bloss: Dieses Jahr hatte er etwas Mühe, in Schuss zu kommen. Der Juni war sogar der niederschlagreichste Monat – und Mitte Juli brachte der Dauerregen Hochwasser und Überschwemmungen und in weiten Teilen der Schweiz massive Schäden – in Deutschland gar Tote und Verletzte. So will das «Lob auf den Sommer» nun nicht mehr so recht passen. Die Überschrift habe ich allerdings bereits Ende Juni in meinem ersten Entwurf gesetzt! ...aber immerhin: Vielleicht kommt er ja noch, der Sommer mit seinen Möglichkeiten in unmittelbarer Nähe, viele freizeitliche Tätigkeiten auszuüben. Lützelflüh bietet so Viele, nutzen und geniessen wir es – und schon bald kommt ja der Herbst mit seiner bunten Vielfalt. **Freuen wir uns!**

Ein Lob auf die Demokratie

Am 13. Juni 2021 konnte das Schweizervolk über fünf eidgenössische Vorlagen abstimmen. Lützelflüh ist mit einer überdurchschnittlichen Beteiligung aufgefallen, sie lag bei sehr hohen 67,4 Prozent. Zum Vergleich: Im Kanton nahmen 62,3 Prozent der Stimmberechtigten an den Abstimmungen teil, gesamtschweizerisch waren es 59,7 Prozent. Erfreulich ist, dass die Schweizerinnen und Schweizer zur produzierenden Landwirtschaft stehen, dass ihnen die regionale Lebensmittelversorgung wichtig ist. Bezüglich des Umweltschutzes sind wir uns alle einig: Der Klimawandel findet statt, diesen können wir aber mit zusätzlichen Gesetzen und einer Umverteilungspolitik nicht aufhalten. Die Bevölkerung will eine vernünftige Umweltpolitik, die nicht auf Verboten und noch mehr Abgaben beruht, sondern auf Innovation, technologischen Fortschritt und Eigenverantwortung. **Packen wir es an!**

Ein Lob auf unsere Eventlocations in Lützelflüh

Wussten Sie, dass die Kulturmühle Lützelflüh in der Kategorie Event- und Partyräumen sowie die HSR Arena, das Western-Dorf zwischen Ramsei und Grünenmatt, in der Kategorie Erlebnislocations im Rahmen des Swiss Location Awards 2021 beide mit 8.8 von 10 Punkten und damit als zwei der schönsten Locations der Schweiz ausgezeichnet wurden? Dies in Konkurrenz mit national bekannten Lokalitäten. **Herzliche Gratulation!**

Ein Lob auf Elena Niffenegger und die Auszubildenden

Mit grosser Freude haben wir Anfang Juli vernommen, dass Elena Niffenegger, welche auf unserer Gemeindeverwaltung die kaufmännische Lehre absolvierte, die Abschlussprüfung als Kauffrau sehr erfolgreich bestanden hat. Im Branchenteil erreichte Elena mit der Note von 5.75 die



zweitbeste Prüfung der Region Emmental! Dies zeugt von grossem Interesse, Engagement, Lernwille und von guten Auszubildenden. Herzlichen Dank an alle, die zu diesem grossartigen Resultat beigetragen haben.

Herzlichen Glückwunsch, Elena!

Ein Lob auf die Berufsbildung

Wir dürfen stolz sein, dass die Schweiz mit der Berufslehre Praxis und Theorie verknüpft und damit eine der erfolgreichsten Bildungsformen hat. Die Ausbildung wird nicht nur auf formalschulische Kompetenzen gelegt, sondern auch auf betriebliche Realitäten und praktische Fähigkeiten. Über 230 Berufe stehen interessierten und motivierten Jugendlichen zur Wahl – eine breite Basis für eine erfolgreiche und lukrative Laufbahn. Zudem gibt es in fast jedem Beruf die Möglichkeit, sich bei Bedarf weiterzubilden. Mit Einsatz und dem Willen, Zusätzliches zu leisten, stehen viele Wege offen – gar der Wechsel in einen anderen Beruf. Früher hat man nach der Ausbildung bis zur Pensionierung auf dem gelernten Beruf gearbeitet, oft gar beim gleichen Arbeitgeber. Dies ist heute kaum mehr vorstellbar – und auch begreiflich, angesichts der sich immer schneller drehenden Wirtschaft. Denken wir nur an die Digitalisierung: Unglaublich, wie rasend schnell sie vorangeht.

Allerdings bereitet mir Sorge, dass immer weniger Jugendliche den Weg über die Berufslehre wählen. Zunehmend geht es Richtung Gymnasium und Maturität. Dies eröffnet den Zugang zu Studien an Universitäten, Fachhochschulen, der ETH oder pädagogischen Hochschulen. Denn es ist nicht mehr «cool» schmutzige Kleider zu bekommen oder Schwielen an den Händen. Die Konsequenzen sind bereits spürbar: Auszubildende sind schwer zu finden, die Bewerbungen fallen immer spärlicher aus. Dies stellen wir auch auf der Gemeindeverwaltung fest. Wenn früher 20 bis 30 Bewerbungen eintrafen, sind es heute bloss noch maximal fünf. Noch extremer ist die Situation bei den handwerklichen Berufen. Viele Lehrstellen bleiben unbesetzt. Die Folge: Handwerker, Facharbeiterinnen und Facharbeiter sind Mangelware. Wer soll denn in Zukunft unsere Infrastruktur bauen und unterhalten? Wer soll unsere Lebensmittel gewinnen, verarbeiten und veredeln? Wer soll uns pflegen und betreuen? Vieles, aber lange nicht alles, ist mit Automatisierung und Digitalisierung möglich. Wir sind auf Fachleute und Handwerker angewiesen. Motivieren wir Jugendliche, eine Berufslehre zu machen. **Wir brauchen Sie!**

Aus dem Gemeinderat

Wir informieren möglichst zeitnah, wenn es etwas zu sagen gibt. Weiter halten wir Sie auf unserer Webseite www.luetzelflueh.ch auf dem Laufenden. Für persönliche Fragen stehe ich Ihnen weiterhin jeden Dienstag oder nach Vereinbarung gerne zur Verfügung. **Melden Sie sich!**

Ihr Kurt Baumann, Gemeindepräsident

Personalinformationen

Hanna Fankhauser

Lernende ab 1. August 2021

Ich, Hanna Fankhauser, freue mich sehr auf meine KV Lehre bei der Gemeindeverwaltung in LützelFlüh. Meine Eltern, meine drei Brüder und ich wohnen in Burgdorf. Zu meinen liebsten Beschäftigungen gehören Tanzen und Klavier spielen. Meine Freizeit verbringe ich zudem oft mit Freunden. Ich liebe Gemeinschaft mit Menschen, was einer der Gründe war, weshalb ich mich für die öffentliche Verwaltung entschieden habe. Der Kontakt mit der Bevölkerung hat mich schon beim Schnuppern sehr fasziniert. Ich bin gespannt auf die verschiedenen Abteilungen und freue mich sehr auf den Berufsalltag.



Wir begrüßen Hanna Fankhauser herzlich in unserem Team und wünschen ihr für die dreijährige Berufslehre alles Gute und viel Erfolg.

Prüfungserfolg Elena Niffenegger

Lernende bis 31. Juli 2021

Wir gratulieren Elena Niffenegger ganz herzlich zum erfolgreichen Lehrabschluss auf der Gemeindeverwaltung LützelFlüh. Sie hat die Lehrabschlussprüfung zur Kauffrau E-Profil mit der Note von 5.1 bestanden. Im Branchenteil absolvierte sie mit der Note von 5.75 die zweitbeste Prüfung der Region Emmental! Wir gratulieren ihr ganz herzlich zu diesem ausgezeichneten Ergebnis!

Elena hat die Gemeindeverwaltung LützelFlüh per Ende Juli 2021 verlassen und sich neuen beruflichen Zielen gewidmet.

Wir wünschen Elena für die Zukunft alles Gute und danken für die sehr gute Zusammenarbeit.



Interview mit Elena Niffenegger Wieso hast du dazumal die Lehrstelle bei der Gemeinde LützelFlüh gewählt?

Für mich war ziemlich schnell klar, dass ich den Beruf Kauffrau erlernen möchte. Nach diversen Schnupperlehren in ganz unterschiedlichen Betrieben und Firmen weckte die Branche «öffentliche Verwaltung» bei mir grosses Interesse. Nachdem ich mich auf die Lehrstelle beworben hatte, durfte ich die Gemeindeverwaltung LützelFlüh bei einem Schnuppertag kennenlernen. Dieser hinterliess bei mir einen positiven Eindruck und somit hatte ich die mir angebotene Lehrstelle mit Freude angenommen.

Wie ist es dir während der Lehrzeit auf der Gemeindeverwaltung LützelFlüh ergangen?

Die Ausbildung verging wie im Flug. Ich kann mich noch genau an meinen ersten Arbeitstag erinnern und jetzt neigt sich meine Ausbildung bereits in grossen Schritten dem Ende zu. Während diesen drei Jahren durfte ich viele interessante Tätigkeiten kennenlernen und erlebte viele spannende Begegnungen.

Welche Tätigkeit hat dir am meisten Freude bereitet?

Das sind ganz viele. Besonders gefallen haben mir jene Tätigkeiten, bei welchen ich mit der Bevölkerung oder anderen Ämtern in Kontakt stand. Zudem mag ich Arbeiten, bei welchen man ein Ergebnis seiner Arbeit sieht.

Nach einem halben Jahr hast du jeweils dein Aufgabengebiet gewechselt. Welche der Abteilungen war für dich am interessantesten?

Jede Abteilung hat unterschiedliche Aufgaben zu bewältigen. Ich fand es faszinierend all diese Aufgabenbereiche kennenzulernen. Durch die Wechsel der Abteilungen sieht man auf einmal die Zusammenhänge, wodurch die Arbeit noch interessanter wird. Sehr interessant fand ich vor allem die Tätigkeiten auf der Bauverwaltung.

Was hat sich während deiner Lehrzeit aufgrund von Covid-19 verändert? Wie ist es dir dabei ergangen?

Da wir aufgrund von Covid-19 teilweise den Schalterbetrieb eingestellt hatten, fehlte mir der persönliche Kontakt mit der Bevölkerung. Zudem kam in der Berufsschule der Fernunterricht sowie zu einem späteren Zeitpunkt die Homeoffice-Pflicht bei der Gemeindeverwaltung dazu, was beides auch seine Schattenseiten mit sich brachte.

Was wird dir von deiner Ausbildungszeit in LützelFlüh besonders in Erinnerung bleiben? Was wird dir am meisten fehlen?

Ich dufte viel Wissenswertes erlernen und viele Erfahrungen sammeln. Beides werde ich auf meinen weiteren Weg mitnehmen. Ich blicke auf eine spannende und lehrreiche Ausbildung zurück und kann den Beruf zur Kauffrau/Kaufmann als sehr gute Grundausbildung weiterempfehlen. In Erinnerung bleiben mir bestimmt zahlreiche spannende Gespräche. Sicherlich wird mir die Abwechslung fehlen. Denn kein Tag ist wie der andere.

Was ich noch sagen wollte...

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen herzlich, die mich während meiner Ausbildung unterstützt und begleitet haben.

Interview geführt von:
Nicole Stalder, Berufsbildnerin

Stellenwechsel MZG Emmenschachen

Seit 23 Jahren ist **Annerös Hügli** im Mehrzweckgebäude Emmenschachen die «gute Seele», welche die Mehrzweckhalle mit Schwung und Elan sauber hält. Viele Schülerinnen und Schüler hat sie ein- und ausgehen sehen, mit vielen Vereinsmitgliedern hat sie den Kontakt gepflegt und zahlreiche Mieterinnen und Mieter wurden durch sie begrüsst. Der Kontakt zu den Menschen bedeutet ihr besonders viel. Annerös Hügli ist eine sehr engagierte, umsichtige und geschätzte



Annerös Hügli

Mitarbeiterin. Deshalb bedauern wir, dass wir sie auf Ende August 2021 wegen der anstehenden Pensionierung als Hauswartin verlieren. Gleichzeitig freuen wir uns mit ihr, dass sie nun mehr Zeit hat für die schönen Sachen des Lebens. Wir wünschen ihr gute Gesundheit, viel Freude und Wohlergehen. **Herzlichen Dank und alles Gute Annerös!**

Für Annerös Hügli übernimmt ab dem 1. September 2021 **Cornelia Lanz Rettenhaber**, welche in Lützelflüh wohnhaft ist.



Cornelia Lanz Rettenhaber

Wir freuen uns, mit ihr eine ebenso engagierte, freundliche und pflichtbewusste Nachfolgerin gefunden zu haben und wünschen ihr viel Freude und Befriedigung bei der Erledigung dieser abwechslungsreichen Arbeit im Mehrzweckgebäude Emmenschachen.

Schulbus – Paul Iseli, langjähriger Schulbusfahrer wird pensioniert

Vor rund 22 Jahren hat Paul Iseli, Grünenmatt als Nachfolger des damaligen Lehrers, Walter Müller, Schulbusfahrten nach Rüegsauschachen übernommen. Rund zehn Jahre später wurde eine Festanstellung vereinbart. Und nun, nach unzähligen gefahrenen Kilometern als Schulbusfahrer,

wird Paul Iseli Ende November 2021 pensioniert. Die Gemeinde hat mit der Firma TGL, Landiswil eine spezielle Vereinbarung getroffen, so dass Paul Iseli bis zu seiner Pensionierung Angestellter der Gemeinde Lützelflüh bleiben kann, obwohl die TGL ab dem 1. August 2021 für den Schultransport verantwortlich ist. Bis zur Pensionierung wird er also weiter die Schülerinnen und Schüler transportieren. Wir bedanken uns für die langjährige sehr gute Zusammenarbeit und wünschen ihm für die Zukunft nur das Beste und gute Gesundheit.

Auch Esther Schär, Oberried und Kühni Andreas, Obergoldbach danken wir für ihre sicheren Fahrten als Schulbusfahrerinnen und Schulbusfahrer. Beide fahren weiter für die TGL, Landiswil.



Paul Iseli

Aeschlimann AG Grünenmatt
Sumiswaldstrasse 52
3452 Grünenmatt

Beratung, Planung...

**AESCHLIMANNA
GRÜENENMATT**
Metallbau und Metallbearbeitung

E-Mail info@aeschgru.ch
Tel. 034 431 12 13
Fax 034 431 17 43

...Ausführung



Wintergärten • Metallfenster • Türen • Treppen • Geländer • Vordächer
Garagentore • el. Antriebe • Carports • Apparatebau • Reparaturen ...

Rückblick

Bundesfeier 2021



Besucherinnen und Besucher Bundesfeier Lützelflüh

Risotto, Lebkuchen und Enten

Alles war wie immer vorbereitet und eingerichtet bei der Kulturmühle in Lützelflüh, als die ersten Besucherinnen und Besucher der Bundesfeier eintrafen. Die freien Plätze füllten sich und auch der feine Risotto, Bratwürste und ein grosses Angebot an Getränken standen für die Gäste schon bereit. Dann begann bereits das Programm mit dem traditionellen Zwirbeln. Die gewonnenen Preise wie Lebkuchen, Blumen, Sirup oder Gebäck wurden mit grosser Freude in Empfang genommen, sorgfältig aufbewahrt oder sogleich verkostet. Zackig ging es dann zum nächsten Programmpunkt, dem Entelirennen. Trotz sehr hohem Wasserstand wurden die Enten ins Wasser gelassen und es gab entsprechend ein sehr schnelles Rennen mit spannenden Zweikämpfen und Überholmanövern. Auch hier gab es schöne Preise zu gewinnen, gespendet von Gewerbetreibenden aus der Umgebung.



Preise Zwirbeln

Musik, Festrede und Nationalhymne

Den offiziellen Teil der Feier eröffnete die Musikgesellschaft Grünenmatt mit rassigen Musikstücken. Der aufkommende Regen trieb die Musikantinnen und Musikanten zwar unter die Vordächer, tat ihrer Freude aber keinen Abbruch, wieder einmal vor Publikum spielen zu können. Die Festrede hielt dieses Jahr nicht eine einzelne Person, sondern drei Frauen aus Lützelflüh. Dies aus Anlass des fünfzigjährigen Bestehens des Frauenstimm- und Wahlrechts in der Schweiz.

Stefanie Gsell betonte in ihrer Rede die Wichtigkeit der Gemeinschaft und sagte, ihr Zuhause sei da, wo sie sich wohlfühle. Sie lobte Lützelflüh als Ort mit vielen Vorzügen und dankte für freiwilliges Engagement. Sie meinte, Frauen sollten sich mehr zutrauen und mehr Mut haben. Genau diesen Mut hatte dann **Gina Bürki**, eine 10-jährige Schülerin. Sie sagte selber, es habe Mut gebraucht diese Rede zu halten und betonte die Schönheit von Lützelflüh und dass es hier alles habe was es zum Leben brauche. Für die Schweiz wünscht sie sich keinen Krieg und ein baldiges Ende von Corona. **Ruth Stalder** war 30 Jahre lang Lehrerin in Lützelflüh und sagte, sie habe viel von Kindern gelernt. Mit Erlebnissen aus ihrem Leben zeigte sie auf, dass Junge heute die Welt anders sehen als Ältere. Zum Schluss rief sie in Erinnerung das Junge nicht Ratschläge von Älteren wollen, sondern Vertrauen.

Anschliessend wurde gemeinsam die Nationalhymne gesungen und mit einem weiteren Musikstück der Musikgesellschaft fand die offizielle Feier ihren Abschluss.



Festrednerinnen Stefanie Gsell, Gina Bürki und Ruth Stalder

Regen, Kaffee und Geselligkeit

Das Wetter zeigte nun definitiv sein diesjähriges Gesicht. Es regnete nämlich in Strömen und zur Enttäuschung der kleinsten Gäste konnte der Fackelumzug nicht mehr durchgeführt werden. Dafür liessen sich die Erwachsenen am Trockenen zusammen und pflegten bei Wein, Kaffee und Kuchen noch die Geselligkeit. Seien wir dankbar, in einem so wunderbaren Land leben zu dürfen.

Einen grossen Dank an alle, die mitgeholfen haben, die Bundesfeier 2021 durchzuführen.

Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

Rückblick

«Fête de la Musique» Lützelflüh



21. Juni 2021 in der Badi Lützelflüh

Nach der letztjährigen Absage wegen Corona war lange nicht klar, ob das «Fête de la Musique» in diesem Jahr stattfinden kann. Nach der Lockerung der Coronamassnahmen durch den Bundesrat konnte dann spontan, kurzfristig und in kleinerem Rahmen ein Fest organisiert und durchgeführt werden. Wie immer am 21. Juni, dem längsten Tag des Jahres, treffen sich Musikerinnen und Musiker zum gemeinsamen Spielen, Singen und Feiern. So auch in Lützelflüh, wie immer beim Badi Beizli.

Den Auftakt machte das Schwyzerörgelquartett «Hasepfäffer» mit rässiger Örgelimusik. Danach folgte die Singgruppe «+-8», eine Männerchor Kleinformation, die exakt während eines Platzregens ihren Auftritt hatte und darum aus vollen Kehlen und mit grossem Einsatz ihre Lieder vortrug. Nachher war bereits die Band «Second Hand Shop» an der Reihe, dieses Jahr beste-

hend aus Vater und seinem kleinen Sohn. Sie spielten mit grosser Begeisterung zusammen ihre Musik. Anschliessend spielte die Band «ROCK OUT», die mit rockigen Songs das Publikum begeisterte.

Im zweiten Teil wurde dann munter weitergespielt und auch das Publikum konnte kräftig mitsingen. Wegen Corona und dem schlechten Wetter war es dieses Jahr ein Fest im kleinen Rahmen, doch dies tat der fröhlichen Stimmung der Beteiligten keinen Abbruch. Es ist immer wieder schön zu sehen, wie die Musizierenden mit ihren verschiedenen Musikrichtungen einen gemeinsamen Abend gestalten können. Das Verbindende ist dabei die gemeinsame Freude und Begeisterung für die Musik.

Die Tourismus- und Kulturkommission bedankt sich bei allen Musikerinnen und Musikern, dem Publikum und dem Team des Badi Beizli ganz herzlich und freut sich auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh



Schwyzerörgelquartett «Hasepfäffer»



Second Hand Shop Extended



Singgruppe «+-8»



ROCK OUT

Information Zusammenschluss Wasserversorgung

Die Gemeinden Lützelflüh und Rüegsau beabsichtigen zusammen mit der Wasserversorgungsgenossenschaft Rüegsau und Umgebung einen organisatorischen Zusammenschluss der beiden Wasserversorgungen.

Ausgangslage

In der Gemeinde Rüegsau wird die Aufgabe der Versorgung mit Trink- und Brauchwasser im Auftrag der Gemeinde durch die Wasserversorgungsgenossenschaft Rüegsau und Umgebung wahrgenommen. In der Gemeinde Lützelflüh ist für diese Aufgabe die Gemeinde selbst zuständig.

Lützelflüh bezieht das Trinkwasser aus dem Pumpwerk Farbschachen. Diese Fassung muss infolge einer ungenügenden Schutzzone in absehbarer Zeit durch einen neuen Bezugsort ersetzt werden.

Technischer Zusammenschluss

Nach jahrzehntelangen umfangreichen Abklärungen konnte vor drei Jahren eine technische Lösung mit der Wasserversorgung Rüegsau gefunden werden. Zukünftig soll das Versorgungsgebiet der Gemeinde Lützelflüh mit Wasser aus dem Grundwasserpumpwerk Schlossberg versorgt werden – also aus dem gleichen Bezugsort wie die Gemeinde Rüegsau.

Der technische Zusammenschluss zwischen der Gemeinde Lützelflüh und der Wasserversorgung Rüegsau wurde bereits vor mehreren Monaten beschlossen. Die Verbindungsleitung zwischen dem Grundwasserpumpwerk und dem Versorgungsnetz Lützelflüh konnte im Frühjahr 2021 realisiert werden. Im nächsten Winter folgt nun der Ausbau der Grundwasserfassung Brandis. Voraussichtlich im Verlauf des Jahres 2022 erfolgt dann die Wasserlieferung an die Gemeinde Lützelflüh.

Um den technischen Zusammenschluss realisieren zu können, musste die Konzession erhöht und die Schutzzone überarbeitet werden. Sowohl die Konzessionserhöhung als auch das neue Schutzzonenreglement wurden vom Kanton genehmigt. Mit den betroffenen Grundeigentümern konnten bezüglich der Bewirtschaftungseinschränkungen einvernehmliche Lösungen gefunden werden.

Prüfung eines organisatorischen Zusammenschlusses

Zeitgleich mit dem Entscheid, den technischen Zusammenschluss zu realisieren, haben die Gemeinde Lützelflüh und die Wasserversorgung Rüegsau unter Einbezug der Gemeinde Rüegsau beschlossen, auch einen organisatorischen Zusammenschluss der beiden Wasserversorgungen zu prüfen. Die eigens dafür eingesetzte Arbeitsgruppe erarbeitete unter Einbezug externer Fachpersonen Entscheidungsgrundlagen zu betriebswirtschaftlichen, rechtlichen und organisatorischen Fragen. Diese Arbeiten wurden Ende des letzten Jahres mit einem ausführlichen Konzeptbericht abgeschlossen.

Es zeigte sich, dass die beiden Versorgungen sowohl technisch als auch finanziell sehr ähnlich aufgestellt sind und praktisch gleich viele Wasserbezügler versorgen. Ebenso wurden mit Modelrechnungen die Tarife verglichen. Auch hier zeigte sich, dass beide Versorgungen zwar unterschiedliche Gebührenmodelle anwenden, aber die Gebühren für den Endverbraucher doch sehr ähnlich sind. Dadurch, dass beide Versorgungen zukünftig den gleichen Wasserbezugsort aufweisen, entstehen durch einen organisatorischen Zusammenschluss Synergien bei Betrieb und Unterhalt. Somit schlug die Arbeitsgruppe in ihrem Konzeptbericht vor, den organisatorischen Zusammenschluss weiter voranzutreiben.

Der Konzeptbericht wurde von allen Beteiligten positiv aufgenommen. Sowohl der Gemeinderat Lützelflüh als auch der Gemeinderat Rüegsau beschlossen – unter der Mitwirkung des Vorstandes der Wasserversorgungsgenossenschaft Rüegsau – den Zusammenschluss vertieft zu prüfen. Als Rechtsform sprachen sich alle Beteiligten für das Modell der Aktiengesellschaft aus, mit je 50-prozentiger Beteiligung der beiden Gemeinden.

Konkretisierung des Zusammenschlusses

In der sogenannten Phase II werden nun die Grundlagen für einen Zusammenschluss ausgearbeitet. Die Arbeiten werden durch eine paritätisch zusammengesetzte Arbeitsgruppe mit Vertretern beider Gemeindebehörden erarbeitet, dies unter Mitwirkung von Vorstandsmitgliedern der Wasserversorgungsgenossenschaft und einer Vertretung des kantonalen Amtes für Wasser und Abfall.

Die Arbeitsgruppe setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

- Kurt Baumann, Gemeindepräsident Lützelflüh
- Beat Zaugg, Gemeinderat Lützelflüh, Präsident der Arbeitsgruppe
- Ruedi Berger, Gemeindeverwalter Lützelflüh
- Andreas Hängärtner, Gemeindepräsident Rüegsau, Vizepräsident der Arbeitsgruppe
- Christoph Mosimann, Gemeinderat Rüegsau
- Bernhard Liechti, Gemeindeverwalter Rüegsau

Der Terminplan sieht vor, die Arbeiten so weit voranzutreiben, dass die Beschlüsse an den Gemeindeversammlungen beider Gemeinden im Herbst 2022 erfolgen könnten.

Der Arbeitsgruppe ist es sehr wichtig, in der nun begonnen Phase II die Bevölkerung laufend zu orientieren und diese mit einzubeziehen. Dazu sind zu gegebener Zeit verschiedene Orientierungsveranstaltungen geplant. Über die Webseiten sowie den Publikationsorganen der Gemeinden wird die Bevölkerung laufend informiert.

Beat Zaugg, Präsident Arbeitsgruppe

Verbreitung des Japankäfers verhindern



Japankäfer (Bild von Wikipedia)

Der Kanton Bern macht auf die Bedrohung einer erneuten Verbreitung des Japankäfers in der Schweiz aufmerksam. Der aus Japan stammende Käfer wurde erstmals 2017 an der Südgrenze zur Schweiz gesichtet. Der erste Befall auf Schweizer Boden wurde im Sommer 2020 im Süden des

Tessins festgestellt. Der Japankäfer kennzeichnet sich durch zwei grosse, weisse Haarbüschel am Hinterteil und je fünf kleine, weisse Haarbüschel auf der Seite.

Der Japankäfer ist in der Schweiz sowie der EU als Quarantäneorganismus geregelt, weshalb ein Befall melde- und bekämpfungspflichtig ist. Im Kanton Bern ist dafür die Fachstelle Pflanzenschutz vom Amt für Landwirtschaft und Natur (LANAT) zuständig. Für die Meldung steht auf der Homepage der Wirtschafts-, Energie- und Umweltdirektion ein entsprechendes Online-Formular zur Verfügung (www.weu.be.ch/de/start/themen/landwirtschaft/pflanzenschutz/schadorganismen-melden).

Neben dem Japankäfer gibt es noch weitere Schadorganismen, welche meldepflichtig sind. Beispiele sind der Maiswurzelbohrer oder der Asiatische Laubholzblockkäfer. Weitere Informationen zu den erwähnten sowie weiteren Schädlingorganismen sind ebenfalls unter dem obigen Link zu finden.

Die Bevölkerung wird gebeten, verdächtige Käfer zu fotografieren, einzufangen und dem LANAT via Online-Formular zu melden. Besten Dank für die Mithilfe.

Bauverwaltung Lützelflüh

Publikation Veranstaltungen

Sofern die ausserordentliche Situation es zulässt, lädt die Tourismus- und Kulturkommission Sie gerne zu folgendem Anlass ein:

10. Openair Anlass

vom Freitag, 19. November 2021

Die Gemeinde Lützelflüh hat sich entschieden, keine weiteren Veranstaltungen von August bis November 2021 zu publizieren.

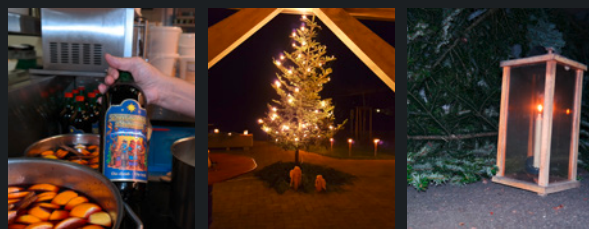
Bitte beachten Sie den Veranstaltungskalender auf der Homepage.

Wir bedanken uns für Ihre Kenntnisnahme und wünschen Ihnen gute Gesundheit.

Gemeinde Lützelflüh

VORANZEIGE 10. OPENAIR ANLASS

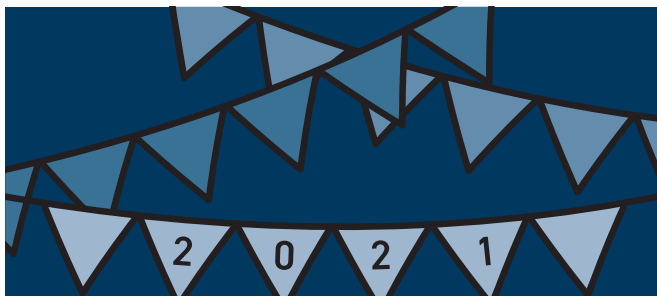
FREITAG, 19. NOVEMBER 2021



VON 18.00 - 21.00 UHR BEIM
SCHWIMMBAD LÜTZELFLÜH

WIR BITTEN DIE BEVÖLKERUNG, SICH DIESEN
TERMIN VORZUMERKEN UND FREUEN UNS
SCHON HEUTE AUF IHREN BESUCH.

TOURISMUS - UND KULTURKOMMISSION
LÜTZELFLÜH




BRÜGGEFESCHT LÜTZELFLÜH

SAMSTAG
4. SEPT
2021
10-17 UHR

Erlebnisstrasse Lützelflüh
Herbstmärit Grünenmatt
Kultur · Gewerbe · Vereine
Kulinarik · Kinderprogramm
Musikalische Unterhaltung




BRÜGGEFESCHT LÜTZELFLÜH

Samstag, 4. September 2021
10 – 17 Uhr

ERLEBNISSTRASSE IN LÜTZELFLÜH
vom Gotthelf Zentrum über die Emmenbrücke bis zur Kentaur

- Verschiedene Stände & Aktivitäten der Vereine und des Gewerbes
- offene Türen bei Gewerbe & Kultur
- Verpflegungsangebote
- Kinder- & Musikanterhaltung

HERBSTMÄRIT IN GRÜNENMATT
mit vielfältigen Ständen und integriertem Koffermarkt

Ein Shuttle-Service verbindet die Standorte

« Lützelflüh schlägt Brücken zwischen den Vereinen, Kultur, Gewerbe und der Bevölkerung. »

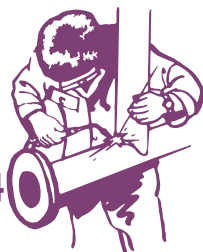
Information: Strassensperre am Brüggefescht

Die Tourismus- und Kulturkommission führt gemeinsam mit dem Landfrauenverein Lützelflüh am 4. September 2021 das erste Brüggefescht durch.

Aus diesem Grund wird die Dorfstrasse vom Coop bis zum Kirchplatz an diesem Samstag von 7.00 – 19.00 Uhr gesperrt sein. Eine entsprechende Umleitung wird signalisiert.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis und hoffen, Sie am Brüggefescht begrüßen zu dürfen.
Tourismus- und Kulturkommission Lützelflüh

Bichsel
Sanitär, Heizung
und Reparaturen
Emmentalstr. 154
3435 Ramsey



Mues öppis mit d'r Heizig ga, muesch chauts oder warm's Wasser ha...

de lüt am Bichsu a

079 687 31 08

bichsel@zapp.ch

MEDIENMITTEILUNG

30. August 2021

PostNetz

Der Dorfladen Dorfmitti wird zur Postfiliale

In Lützelflüh bietet die Post ihre Dienstleistungen voraussichtlich ab dem 1. Quartal 2022 im Laden Dorfmitti Lützelflüh an. Künftig kann die Kundschaft an der bedienten Posttheke ihre Postgeschäfte von Dienstag bis Freitag bis um 18.30 Uhr sowie samstags bis 14 Uhr erledigen. Wer Einzahlungen in bar tätigen möchte, kann dies neu bequem beim Briefträger an der Haustüre tun.

Die Post gab im September 2018 bekannt, die Filiale Lützelflüh-Golzbach vorläufig weiter zu betreiben. Sie wollte die Gelegenheit nutzen, die Entwicklung der Schaltergeschäfte zu beobachten. Doch die Gewohnheiten der Menschen haben sich in den vergangenen drei Jahren auch in Lützelflüh weiter verändert. Treiber dieser Entwicklung ist die Digitalisierung. Kundinnen und Kunden der Post nutzen die Dienstleistungen der Post immer häufiger online, unterwegs und am liebsten rund um die Uhr. So nahm auch in der Filiale Lützelflüh-Golzbach die Zahl der Schaltergeschäfte kontinuierlich ab. Aus diesem Grund nahm die Post im Frühling 2021 die Suche nach einer Alternative für ihre Filiale wieder auf und führte dazu auch weitere Gespräche mit der Gemeinde. Die Post ersetzt ihre Filiale in Lützelflüh im 1. Quartal 2022 durch eine Filiale mit Partner im Laden Dorfmitti Lützelflüh an der Dorfstrasse 9. Diese Alternative ist für den Gemeinderat eine nachhaltige und passende Lösung. So können die Einwohnerinnen und Einwohner auch in Zukunft die Postgeschäfte im Dorf erledigen.

Der Dorfladen Dorfmitti betreibt das Postgeschäft im Auftrag der Post. Die Post schult und betreut die Mitarbeitenden. Damit bleibt die Post an einem zentralen Standort präsent und nahe an den Menschen im Dorf. Die Kundschaft kann ihre Postgeschäfte von Dienstag bis Freitag von 08.30 Uhr bis 18.30 Uhr sowie samstags von 08.30 Uhr bis 14.00 Uhr erledigen.

Ein- und Auszahlungen an der eigenen Haustüre erledigen

Die Post ergänzt das Angebot der Filiale mit Partner in Lützelflüh zudem durch eine weitere Dienstleistung. Kundinnen und Kunden, die ihre Ein- und Auszahlungen weiterhin mit Bargeld abwickeln möchten, können dies einfach und bequem von Montag bis Freitag direkt an der Haustüre beim Pöstler erledigen. Um den Service Bareinzahlung und -auszahlung am Domizil in Anspruch zu nehmen, genügt eine Anmeldung beim Kundencenter der Post oder in einer Filiale. Die Post plant zudem, eine Postfachanlage beim Dorfladen Dorfmitti einzurichten.

Das Format der Filiale mit Partner, welches die Post in Lützelflüh umsetzt, umfasst die täglich nachgefragten Postgeschäfte. Gesamtschweizerisch arbeitet die Post bereits an über 1210 Standorten erfolgreich mit lokalen Partnern wie beispielsweise Lebensmittelläden, Apotheken und weiteren Geschäften zusammen. Die Partnerfilialen sind ein wichtiger Bestandteil des Postangebotes. Gleichzeitig stärken die Kooperationen die regionale Infrastruktur und das Gewerbe. Mit einem Mix aus Filialen mit Partner und eigenbetriebenen Filialen kann die Post die flächendeckende Grundversorgung mit postalischen Dienstleistungen und Dienstleistungen des Zahlungsverkehrs in der ganzen Schweiz sicherstellen.

Zwischenbericht Feuerwehr Brandis 2021

Mit dem neuen Jahr hat die andauernde Situation aufgrund von Covid-19 leider nicht geändert. Das Üben des Feuerwehrhandwerks war nur beschränkt möglich. Trotzdem ist das erste Halbjahr 2021 wie im Flug vergangen.

Einsätze

Die Feuerwehr Brandis wurde bis am 30. Juni 2021 insgesamt zu 10 Ernstfalleinsätzen gerufen.

Art des Einsatzes Einsätze 2021

Brand	2
Verkehrsunfall	1
Oelspur	1
Unwetter	3
Hilfeleistungen	2
AA-Feuer (Fehlalarm)	2
Total	11



Übung Logistiker



Übung Maschinisten

Übungsdienst

Der Fachausschuss der Feuerwehr Brandis hat anfangs Jahr aufgrund der Massnahmen des Bundes und des Kantons Bern beschlossen, den Übungsdienst weiterhin, jedoch bis voraussichtlich Mitte Februar 2021, einzustellen. Die Übung der Rekruten und der Neueintretenden war davon auch betroffen. An dieser Übung werden jeweils die neuen Angehörigen der Feuerwehr (AdF) eingekleidet und die Tätigkeit der Feuerwehr Brandis vorgestellt. Ab dem 25. Februar 2021 wurde der Übungsdienst zum Teil wieder aufgenommen. Die Löschzugsübungen wurden gestrichen. Anstelle von diesen fanden die Atemschutzübungen pro Löschzug statt. Zusätzlich wurden die TLF-Fahrerübungen durchgeführt. Die restlichen Übungen gemäss dem Übungsprogramm wurden gestrichen. Aufgrund der Lockerungen der BAG-Massnahmen im April 2021 hat der Fachausschuss entschieden, sämtliche Übungen ab dem 26. April 2021 unter Einhaltung der geltenden Regeln durchzuführen. Die Übungstätigkeit wurde laufend durch den Fachausschuss überprüft.

Ab dem 1. Juni 2021 wurden die Massnahmen erneut gelockert. Aufgrund dessen hat die Gebäudeversicherung Bern (GVB) folgende neue Richtlinien für den Übungsdienst festgelegt:

- Übungen in den normalen Einsatzformationsgrössen sind wieder möglich
- Züge/Gruppen nach Möglichkeit nicht mischen
- Grundsätzlich keine Gesamt-Mannschaftsübungen

Jugendfeuerwehr

Gemäss Mitteilung der GVB muss die Jugendfeuerwehr analog der jeweiligen Feuerwehrorganisation eingekleidet



Jugendfeuerwehr

det werden. Dazu hat die Feuerwehr Brandis einen Betriebsbeitrag von der GVB erhalten. Die Feuerwehr Brandis ist sehr stolz, junge Personen in der Jugendfeuerwehr auszubilden. Momentan sind fünf junge Männer in der Jugendfeuerwehr Brandis aktiv dabei. In den Sommerferien werden drei weitere Jungs das Jugendfeuerwehrlager besuchen. Anschliessend entscheiden sie, ob sie aktiv bei der Jugendfeuerwehr dabei sein werden.

Kader

Der Fachausschuss der Feuerwehr Brandis hatte bis jetzt fünf Sitzungen. An jeder Sitzung wurde die Übungstätigkeit, wie oben beschrieben, jeweils aufgrund der neuen BAG-Massnahmen beurteilt. Im Zusammenhang mit der Überprüfung der Struktur der Feuerwehr Brandis, hat der Fachausschuss ebenfalls eine Stellungnahme zu Händen der eingesetzten Arbeitsgruppe erstellt. Zudem wurden die Pflichtenhefte der Funktionäre in den Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrreglement überprüft und entsprechende Änderungen wurden beantragt. Die Investitionen 2022 bis 2026 sowie das Budget 2022 wurden ebenfalls behandelt und der Feuerwehrkommission Lützelölüh zur Genehmigung unterbreitet.

Ausblick

Der Fachausschuss der Feuerwehr Brandis beschäftigt sich momentan mit der Anschaffung eines neuen Mannschaftstransporters, welcher in diesem Jahr in den Investitionen geplant ist. Zudem wurde die Struktur sowie die Gesetzgebung der Feuerwehr Brandis durch eine Arbeitsgruppe überarbeitet. Die Änderungen und Vorschläge wurden dem Gemeinderat Lützelölüh zur Genehmigung eingegeben. Anschliessend werden die Gemeinderäte der Anschlussgemeinden ebenfalls darüber befinden.

Nicole Stalder, Sekretariat Feuerwehrkommission

AHV/IV: Bei Scheidung Einkommensteilung verlangen!

Grundsätzliches

Bei der Berechnung der AHV/IV-Renten für verheiratete, verwitwete und geschiedene Personen werden die Einkommen, die von der Ehefrau und vom Ehemann während der Kalenderjahre der gemeinsamen Ehe erzielt wurden, zusammengezählt und je hälftig auf die beiden Ehepartner aufgeteilt. Für die Einkommensteilung (Splitting) fallen nur die Kalenderjahre in Betracht, während welchen beide Ehegatten in der schweizerischen AHV/IV versichert gewesen sind. Einkommen, welche die Ehegatten im Jahr der Eheschliessung und im Jahr der Auflösung der Ehe erzielt haben, werden nicht geteilt. Ein Splitting wird somit erst durchgeführt, wenn die Ehe mindestens ein ganzes Kalenderjahr gedauert hat.

Die Regeln über das Splitting bei Auflösung einer Ehe durch Tod oder Scheidung sind vollumfänglich auf eingetragene Partnerschaften gleichgeschlechtlicher Paare anwendbar.

Wann wird die Einkommensteilung durchgeführt?

Eine Einkommensteilung erfolgt bei Ehepaaren, wenn:

- die Ehe durch Scheidung oder Ungültigerklärung aufgelöst wird, auf Antrag der Ex-Ehepartner,
- beide Ehegatten Anspruch auf eine Alters- oder eine Invalidenrente haben, von Amtes wegen,
- ein Ehegatte stirbt und der andere einen Anspruch auf eine Alters- oder Invalidenrente hat, ebenfalls von Amtes wegen.

Das Splitting erfolgt bei eingetragenen Partnerschaften gleichgeschlechtlicher Paare, wenn:

- eine eingetragene Partnerschaft durch Gerichtsbeschluss aufgelöst wird, auf Antrag der Ex-Partner,
- beide Partner Anspruch auf eine Alters- oder eine Invalidenrente haben, von Amtes wegen,
- ein Partner stirbt und der andere einen Anspruch auf eine Alters- oder Invalidenrente hat, ebenfalls von Amtes wegen.

Einkommensteilung bei Scheidung

Bei Scheidung können die Ex-Ehegatten die Einkommensteilung bei einer Ausgleichskasse verlangen, bei der einer von ihnen Beiträge bezahlt hat. Mit dem InfoRegister (<https://inforegister.zas.admin.ch>) können sich die Versicherten diejenigen AHV-Kassen anzeigen lassen, bei denen für sie ein IK geführt wird. Der Antrag auf Splitting ist mit amtlichem Formular von beiden ehemaligen Ehegatten gemeinsam oder durch jeden für sich einzureichen. Die Antragsformulare können bei jeder Ausgleichskasse in der Schweiz bezogen werden. Im Internet sind sie unter www.ahv-iv.info, Rubriken «Formulare», «Allgemeine Verwaltungsformulare» zu finden.

Dem Antrag ist ein amtlicher Ausweis (Familienbüchlein usw.) sowie das Scheidungsurteil mit Rechtskraftbescheinigung des Gerichts beizulegen.

Die dargelegten Grundsätze über die Formalitäten des Splittings bei Scheidung gelten sinngemäss für Personen, deren registrierte Partnerschaft durch Gerichtsbeschluss aufgelöst wurde. Als Beweisakt dient das Auflösungsurteil.

Empfehlung

Unterlassen beide geschiedenen Ehegatten die Einleitung des Verfahrens, so muss die Ausgleichskasse die Einkommensteilung spätestens im Zeitpunkt der Rentenberechnung von Amtes wegen vornehmen. Bei Personen, die mehrfach verheiratet waren oder bei denen zwischen Scheidung und Beginn des Rentenanspruchs eine lange Zeitspanne liegt, ergeben sich oft Probleme, die für die Rentenberechnung unabdingbaren genauen Daten beizubringen. Wir empfehlen deshalb geschiedenen Ehegatten, das Gesuch möglichst unmittelbar nach der Scheidung gemeinsam einzureichen.

Nur so können wir das Verfahren rasch und zuverlässig durchführen und später Verzögerungen bei der Rentenfestsetzung und -auszahlung vermeiden.

Auskünfte

www.akbern.ch oder www.ahv-iv.info und bei den AHV-Zweigstellen.

Ausgleichskasse des Kantons Bern

Schreinerei Beat Herren



Thalgrabenstrasse 142, 3432 Lätzelflüh
Tel. 034 461 20 17
schreinerei.herren@bluewin.ch

Wie wird richtig abgestimmt?

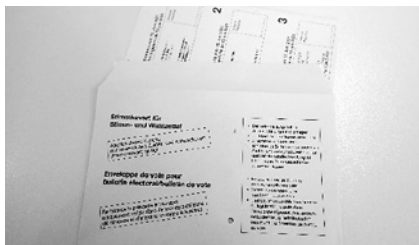
In letzter Zeit hat die Anzahl der ungültigen brieflichen Stimmabgaben zugenommen. Dies vor allem aus folgenden Gründen:

- Der Stimmausweis wurde nicht unterschrieben
- Nur das «Stimmcouvert für Stimm- und Wahlzettel» wurde abgegeben

Aus diesem Grund zeigen wir Ihnen untenstehend den korrekten Vorgang für die Verpackung Ihrer brieflichen Stimmabgabe.

Per Post wird Ihnen das Abstimmungscouvert mit folgenden Unterlagen zugestellt:

- Stimmausweis
- Stimmcouvert für Stimm- und Wahlzettel
- Stimm- und Wahlmaterial



Ausgefüllte Stimmzettel in das kleine Couvert «Stimmcouvert für Stimm- und Wahlzettel» verpacken.



Stimmausweis unterschreiben.



«Stimmcouvert für Stimm- und Wahlzettel» und Stimmausweis im Abstimmungscouvert verpacken.

Anschliessend kann das Abstimmungscouvert per Post versendet werden oder in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung geworfen werden.

Herzlichen Dank für Ihre Mithilfe.

Gemeindeverwaltung Lützelflüh

eUmzugCH

Nach langen Verzögerungen freut es die Gemeindeverwaltung, Ihnen mitzuteilen, dass eUmzugCH ab 1. Juni 2021 einsatzbereit ist.

Der elektronische Umzug ermöglicht den in der Schweiz niedergelassenen Einwohnerinnen und Einwohnern, sich elektronisch an-, um- oder abzumelden. Das persönliche Vorsprechen am Schalter der Einwohnerkontrolle ist bei der Verwendung von eUmzugCH nicht mehr notwendig.

Folgende Punkte sind bei einem elektronischen Umzug zu beachten:

- Bei der Nutzung von eUmzugBE bezahlen Sie lediglich die Meldegebühren der Gemeinde. Die Gemeinden können anfallende Gebühren nachträglich in Rechnung stellen, insbesondere bei ausländischen Staatsangehörigen (ausländerrechtliche Gebühren wie z.B. Ausweisgebühr).
- Volljährige Kinder, welche mit einem oder beiden Eltern teilen im gleichen Haushalt leben und mitumziehen, müssen den Umzug eigenständig melden (entweder per Online-Service eUmzugCH oder am Gemeindeschalter).

- Der Heimatschein wird von der Wegzugsgemeinde direkt der neuen Wohngemeinde per Post zugestellt.
- Der Onlinedienst steht für Wochenaufenthalterinnen und Wochenaufhalter nicht zur Verfügung.
- Für ausländische Personen mit Wohnsitz in der Schweiz hängt die Zulässigkeit der Nutzung von eUmzug von der Ausweisart ab.
- Der Kanton Bern ist mit der Versuchsverordnung eUmzugCH legitimiert, den Online-Service eUmzugCH anzubieten.
- Der Kanton Bern wird jeden Missbrauch von eUmzugCH zu einer strafrechtlichen Anzeige bringen.

Weitere Informationen entnehmen Sie auf der Homepage von eUmzugCH (www.eumzug.swiss).

Bei Fragen oder Unklarheiten steht Ihnen die Gemeindeschreiberei Lützelflüh unter der Tel. 034 460 16 11 gerne zur Verfügung.

Gemeindeschreiberei Lützelflüh

Baubewilligungen Januar – Juni 2021

Wer	Wo	Was	Bewilligung
Glück Ursula Lützelflüh	Dorfstrasse 32 Lützelflüh	Gesuch für Hühnerhaltung bis 30 Hühner und 2 Hähne, Neubau Kleintierstall (10 m ²)	05.01.2021
von Gunten Andreas Lützelflüh	Emmestrasse 19 Lützelflüh	Anbau Vordach in Holz über Hauseingang und Kellerausstieg, versetzen vom best. Metall-Glasvordach über Hauseingang neu zum Ausgang Küche an der Nordfassade	19.01.2021
Ryser Margrit Lützelflüh	Gohlhausweg 40 Lützelflüh	Einbau Cheminéeofen mit Kaminanlage an der Fassade	21.01.2021
Iseli-Zingrich Hans Ulrich und Daniela Grünenmatt	Obere Halde 1225a, 1225e, 1225f Grünenmatt	Teilabbruch und Umbau des Gebäudes Nr. 1225a, Abbruch zwei Hochsilos (1225e, 1255f), Neubau Rinderstall Nr. 1225a mit Liegefläche, Futtertenne, Permanentauslauf und Jauchegrube	05.02.2021
Hutmacher Paul und Susan Ranflüh	Hinterdorf 12a Ranflüh	Neubau Sitzplatzüberdachung	05.02.2021
Steffen Hans-Peter Grünenmatt	Schreibershub 692 Grünenmatt	Teilweise nachträgliches Baugesuch Sanierung Sitzplatz mit Keller, Abbruch und Erweiterung Dach, Neubau PV-Anlage (72m ²), Erweiterung Wohnraum an best. Wohnhaus Nr. 692 für Zivildienstleistende und Betriebsbüro mit Nassraum	11.02.2021
BLS Netz AG Bern	Bahnhofstrasse 55 Lützelflüh	Ersatz Ölheizung durch Gasheizung, Neuanschluss Liegenschaft mit Gas, Ausserbetriebnahme best. Öltank	11.02.2021
Curello Consolato und Anita Rüegsauchachen	Lützelflühstrasse 87a Rüegsauchachen	Ersatz Ölheizung durch neue Luft-Wasser Wärmepumpe	25.02.2021
Lüthi Rudolf Grünenmatt	Sumiswaldstrasse 87, 87b Grünenmatt	Eingestürztes Tor durch Mauer mit Türe und Fenster ersetzen, Sanierung Westfassade, Abbruch Nebengebäude 87b	04.03.2021
Liechti + Sollberger AG Burgdorf	Mühlebachweg 30, 30a Grünenmatt	Neubau Einfamilienhaus mit Unterstand	04.03.2021
Schlächter Christian Münchenbuchsee	Speicherboden 676 Lützelflüh	Erstellung Weiher mit max. Wassertiefe von 1.2 m und Steinwall aus Nagelfluhbrocken und Sand am Nordufer des Weihers	10.03.2021
Steffen Friedrich Grünenmatt	Unterflüh 694a Grünenmatt	Neubau Geräteschopf	12.03.2021
Flükiger Andreas und Heidi Lützelflüh	Bifangweg 16, 16a Lützelflüh	Neubau Autounterstand, Umbau Badezimmer Erdgeschoss im Gebäude Nr. 16	12.03.2021
Blaser Thomas und Tina Grünenmatt	Mühlebachweg 10a Grünenmatt	Erweiterung des Vordaches des best. Autounterstandes zur Nutzung als Velounterstand	12.03.2021
Dubach Daniel und Marianne Lützelflüh	Bleichweg 12 Lützelflüh	Einbau Wohnung im OG/DG in best. EFH, Neubau Aussentreppe	12.03.2021
Arm Rolf Lützelflüh	Dorfstrasse 38a Lützelflüh	Einbau einer Wetterschutzwand nordwestlich in best. Schöpfli, Neubau Wand-Holzverkleidung nordöstlich an best. Schöpfli	12.03.2021
Kobel Sandro Rüegsauchachen	Lützelflühstrasse 87 Rüegsauchachen	Ersatz der best. Öl-Heizung durch neue aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe	12.03.2021
Ruch Gottfried Lützelflüh	Schauelfühl 713g Grünenmatt	Überprüfung der Zonenkonformität, Umnutzung Mutterkuhstall in Futter- und Lagerraum	26.03.2021
Bee Architekten AG Konolfingen	Parkettstrasse 38, 38a, 40, 40a, 42 Lützelflüh	Neubau von 3 Vierfamilienhäuser und 1 Neunfamilienhaus mit Einstellhalle, Montage von 3 Reklamefahnen (befristet bis Ende 2022)	13.04.2021
Fankhauser Alfred und Annerös Lützelflüh	Bahnstrasse 9a Lützelflüh	Erstellen von Einstellraum (Gartenhaus) und Parkplätzen	21.04.2021

Wer	Wo	Was	Bewilligung
Eggimann Marcel und Daniela Grünenmatt	Meisenweg 8 Grünenmatt	Ersatz Ölheizung durch neue Luft-Wasser Wärmepumpe	21.04.2021
Rothenbühler Heinz und Susanne Heimisbach	Brandishub 648a LützelFlüh	Abbruch Nebengebäude 648a und alte Garage bei Hauptgebäude 648, Neubau Autounterstand	27.04.2021
von Gunten Michael und Claire Rüegsauchachen	LützelFlühstrasse 92 Rüegsauchachen	Erstellen von zwei Parkplätzen, Neugestaltung von Staudenrabatte, Erneuerung Kontrollschacht von 60cm auf 80cm	27.04.2021
Lerch Andreas Grünenmatt	Sumiswaldstrasse 74 Grünenmatt	Fassadensanierung mit Aussenwärmedämmung, Abbruch best. Laube West, Neubau Balkone Süd und West, Sanierung und Erweiterung Terrasse Süd	30.04.2021
Krähenbühl Therese Grünenmatt	Starenweg 13 Grünenmatt	Ersatz best. Ölheizung durch neue Pelletsheizung	04.05.2021
Steffen Cristina Kirchberg	Meisenweg 9 Grünenmatt	Ersatz der best. Öl-Heizung durch neue aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe	04.05.2021
Probst Jürg Sumiswald	Brandisstrasse 6b LützelFlüh	Nachträgliches Baugesuch Neubau Brennholzunterstand	04.05.2021
Maertens Stefan und Christine LützelFlüh	Haldenstrasse 28 LützelFlüh	Abbruch Elektro- Zentralspeicherheizung und Einbau neue aussen aufgestellte Luft-Wasser Wärmepumpe	18.05.2021
Kauer Peter Grünenmatt	Flühlen 725 Grünenmatt	Sanierung Bauernhaus, neue Holzheizung mit Photovoltaikanlage (25 m ²)	26.05.2021
Gerber Max und Christine Rüegsauchachen	Neufeldstrasse 25 Rüegsauchachen	Renovation Nordwestfassade (Ersatz Holzschalung durch Diffutherm weiss verputzt)	16.06.2021
Liver Ricarda LützelFlüh	Geinisberg 662b LützelFlüh	Einbau Lift, Abbruch Cheminée und Neubau Pelletofen	16.06.2021
Bauherrengemeinschaft Burgackerstrasse 21–21a, p. Adr. Schneider Thomas LützelFlüh	Burgackerstr. 21–21a LützelFlüh	Veränderung der Böschung durch Bau einer neuen Stützmauer, Vergrösserung der Rasenfläche, Absturzsicherung mittels Maschendrahtzaun, Anpassung der Verbindungstreppe	16.06.2021
Pfäffli Christian und Sandra Grünenmatt	Aebnitstrasse 34 Grünenmatt	Ersatz best. Ölheizung durch neue Luft-Wasser Wärmepumpe (Aussenaufstellung), energetische Sanierung des best. Wohnteils	16.06.2021

Betreuungsperson für Unterhalt Gotthelf-Gedenkstätte gesucht



Die Gotthelf-Gedenkstätte wurde im Jahr 1954 errichtet und befindet sich oberhalb von Kirche und Gemeindehaus am Rainbergli. Die bisherige Betreuungsperson kündigt sein Amt per Ende dieses Jahres, weshalb wir per 1. Januar 2022 auf der Suche nach einer Nachfolgerin, einem Nachfolger für den Unterhalt der Gotthelf-Gedenkstätte sind.

Zum Unterhalt der Gotthelf-Gedenkstätte gehören nachfolgende Arbeiten:

- Jäten des Kiesplatzes
- Allgemeiner Unterhalt der Gotthelf-Gedenkstätte (sauberer und guter Zustand)
- Leeren Abfalleimer bei Gotthelf-Gedenkstätte sowie bei der Linde unterhalb

Als Entschädigung wird für den Unterhalt der Gotthelf-Gedenkstätte jährlich ein Betrag von CHF 300.– entrichtet.

Sind Sie an der Betreuung der Gotthelf-Gedenkstätte interessiert? Dann nehmen Sie bitte mit der Bauverwaltung LützelFlüh Kontakt auf (Tel. 034 460 16 40), um das weitere Vorgehen zu besprechen. Gerne stehen wir auch zur Verfügung, um offene Fragen oder Unklarheiten zu klären.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.
Bauverwaltung LützelFlüh



Offene Stellen:

- Heizungs- und/oder Sanitärinstallateur m/w
- Chefmonteur Heizung m/w
- Auszubildende für 2022

Starkes Team such Unterstützung! Mehr Infos findest du auf unserer Website.

Ramseier AG Gebäudetechnik
Lützelflühstrasse 12, 3452 Grünenmatt
Telefon 034 431 22 22, info@ramtech.ch, www.ramtech.ch

Ramseier AG



Gässli 6 | 3432 Lützelflüh
www.kentaur.ch



CERTINA
SWISS WATCHES SINCE 1888

DS-8
CHF 485.00

Uhren Bijouterie Leu

Inhaberin B. Zwahlen-Leu
Gässli 2, 3432 Lützelflüh-Goldbach

Tel. 034 461 15 45 / Fax. 034 461 13 85
E-Mail: leu.uhrenbijouterie@hotmail.com

Öffnungszeiten

Donnerstag + Freitag:
08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 18.30 Uhr
Samstag: durchgehend von 08.00 – 16.00 Uhr

Fleisch • Wurst • Traiteur • Fisch
Partydienst • Lohnschlachtungen

Dorfstrasse 14
3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 13 80
Fax 034 461 32 81



metzgerei.gygax@gmx.ch • www.metzgerei-gygax.ch

Projektwoche und Schulschlussfeier der Primarschule Lützelflüh zum Thema «Typisch Schwiz»



Riechen wie Barry, der Bernhardiner

«Es riecht fein! Meine Salbe duftet extrem süsslich!», so tönt es beim Riech-Posten, welcher zum Projektteil **Barry, der Bernhardiner**, gehört. Auf den Spuren dieses Nationalhundes erleben die Kindergärteler, Schülerinnen und Schüler unter anderem einiges über dessen Charakter und Spürsinn. Klassenweise wird täglich ein neues



Gemeinsamer Start mit dem ABC-Ratespiel

Angebot besucht: Jodeln, Schweizer-Hits, Steinstossen/Platzgen, Fahnenmalen und Fahnenschwingen. Den morgendlichen Startschuss bildet das gemeinsame Singen von «**Heitere Fahne**», draussen auf dem Schulhausplatz, mit anschliessend spannendem «**Typisch Schwiz**» ABC-Frage-Antwortspiel.



Wissenswertes zum Platzgen erfahren



Fahnenmalen



Rundgang an der Schlussfeier

Mit viel Freude zeigen die Kinder ihren Eltern gegen Ende der Projektwoche, verteilt auf dem Rundgang durchs Schulhausareal, sämtliche erarbeitete Produkte.



Schweizer-Hits kennenlernen



Fahnenschwingen

Die Verabschiedung der beiden 6.Klassen findet dieses Jahr im kleineren Kreis, zu Beginn des letzten Projekttag, statt. Ihnen singt der ganze Schülerchor das Lied «**Alperose**» mit passendem Liedtext und die 5.Klässler überreichen ihnen in diesem Rahmen ihr Geschenk.

Christine Müllener, Primarschule Dorf

Schweizer Vorlesetag

in der Primarschule Dorf

Nachdem im Frühling 2020 die Autorenenlesung abgesagt werden musste, konnten wir in diesem Jahr, wie geplant, am offiziellen Schweizer Vorlesetag teilnehmen.

Die Autorin Rebekka Baumann-Fuchs las während eines Vormittags den Schülerinnen und Schülern vom Kindergarten bis zur 6. Klasse ihre Bücher über den Affen Louis vor. Ergänzend gab es einen Einblick in die Entstehung eines Bilderbuches. Die Schülerinnen und Schüler lauschten gespannt den Erzählungen.

Evelyn von Allmen, Primarschule Dorf



Heizung
Sanitär

Spenglerei • Solar

MAX SCHÜPBACH AG

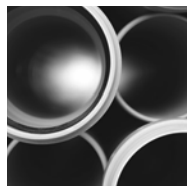
Alpenstrasse 4
3432 Lützelflüh
Tel. 034 460 13 13

www.maxschuepbachag.ch
info@maxschuepbachag.ch
Fax 034 460 13 10

**WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.**



**WÜTHRICH
BAUSTOFFE**



Ihr
Baupartner
im
Emmental

Dorfstrasse 51
3432 Lützelflüh

T. 034 461 45 55
www.wuebau.ch

Dreijährige Pilotphase Schulsozialarbeit

ab 1. August 2021



Die Lebenswelt von jungen Menschen hat sich in den letzten Jahren stark gewandelt. Die verschiedenen gesellschaftlichen Veränderungen haben zur Folge, dass die Phasen der Unsicherheit bei Kindern, Jugendlichen und Eltern spürbar zugenommen haben.

Dem Gemeinderat Lützelölüh ist es wichtig, dass Kinder und Jugendliche über positive Aufwuchsbedingungen verfügen. Um dies zu fördern hat der Gemeinderat 2013 die Jugendwerk GmbH mit dem Aufbau und der Führung von Freizeitangeboten für Kinder und Jugendliche beauftragt. Ab dem Schuljahr 21/22 wird der Gemeinderat auch den jungen Menschen in den verschiedenen Schulhäusern der Gemeinde eine soziale Fachperson zur Seite stellen. Diese soll Kinder und Jugendliche bei der Bewältigung von Entwicklungsschritten und bei sozialen Fragestellungen unterstützen. Auch Angehörige und Lehrpersonen sollen bei Bedarf von der Schulsozialarbeiterin Beratung und Unter-

stützung erhalten. Für die Umsetzung hat der Gemeinderat die Jugendwerk GmbH damit beauftragt, für eine dreijährige Pilotphase ab 1. August 2021 eine 50% Stelle für Schulsozialarbeit in Lützelölüh sicherzustellen.

Informations-*Apéro* zur Schulsozial- und Jugendarbeit am 14. September 2021 ab 17.30 – 20.00 Uhr

Schulleitung und Ressortvorsteher Bildung laden Sie herzlich zu einem Informations-*Apéro* ein. Nutzen Sie die Gelegenheit, um einen Einblick in die Zielsetzungen, die Arbeitsweise und die Angebote der Schulsozialarbeit und der Jugendarbeit Lützelölüh zu erhalten. Schulsozialarbeiterin Christine Danz und Jugendarbeiterin Jeannine Imboden vermittelt mit Bildern, Texten und im Gespräch einen Einblick in ihre Berufsfelder. Gerne stehen sie auch für Fragen zur Verfügung und nehmen Ihre Anregungen entgegen. Einige Jugendliche aus dem Freiwilligenteam der Jugendarbeit sorgen für die Verpflegung während diesem Anlass.

Fritz Peyer, Präsident Schulkommission

Öffentlicher Informations-*Apéro* am 14. September 2021

Die Schulsozial- und Jugendarbeit Lützelölüh stellen sich vor und beantworten Ihre Fragen.

**Offen zwischen 17.30 – 20.00 Uhr
im Primarschulhaus Dorf im Gruppenraum EG**

Christine Danz, die neue Schulsozialarbeiterin stellt sich vor



Im August 2021 habe ich die Stelle als Schulsozialarbeiterin in den Schulen Lützelölüh angetreten.

Mir ist es wichtig, erreichbar und verlässlich zu sein und ich werde mich für Bedingungen einsetzen, welche eine positive Entwicklung der Schülerinnen und Schüler ermöglichen. Dabei will ich in den

Beratungen und Interventionen auf die Lebenswelt der Kinder und Jugendlichen und deren Familien eingehen.

Als Sozialpädagogin in einem Schulheim, auf einer geschlossenen Durchgangsgruppe und als Coachin von lehrstellensuchenden Jugendlichen konnte ich bereits vielfältige und umfangreiche Arbeitserfahrungen sammeln. Die Dynamik und die vielen Möglichkeiten, die sich in der Zusammenarbeit mit Kindern und Jugendlichen immer wieder ergeben, gefallen mir sehr.

Ich freue mich darauf, zusammen mit allen Beteiligten gute Ideen und passende Lösungsvorschläge zu erarbeiten und umzusetzen.

Ich wohne mit meinem Partner und unserer zweijährigen Tochter in Burgdorf. In meiner Freizeit bin ich oft draussen in der Natur anzutreffen – sei es beim Wandern im Berner Oberland oder mit unserer Tochter beim Erkunden des Waldes oder des Ufers der Emme.

Nun bin ich sehr gespannt auf die neue Herausforderung und freue mich darauf, die Schülerinnen und Schüler, das Kollegium und die Eltern kennenzulernen.



Wymann Haushaltgeräte

3432 Lützelflüh

Tel. 034 461 33 49

wymann-haushaltgeräte.ch

Wir verkaufen nicht nur,

Wir reparieren auch !!!

Von AEG – V-Zug

Alle Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler,
Backofen, Steamer, Stand- und Einbauherde,
Kühl- und Gefrierschränke, Gefriertruhen,
Bügelmaschinen, Dunstabzugshauben

Auch ältere Geräte können repariert werden,
sofern Ersatzteile noch erhältlich sind.

Rundum alles zum schöner Wohnen

Möbel-Tschannen

Bahnhofstrasse 57 – 3432 Lützelflüh – www.moebel-tschannen.ch

Bodenbeläge: Parkett, Design-Vinyl, Laminat, Kork, Linoleum, Teppiche

Innenbeschattungen: Plisséestoren, Rollos, Vertikallamellen, Jalousien, Vorhänge

Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe!



**Wenn Sie uns zu Ihrer ersten Bank machen,
dankt es Ihnen die ganze Region.**

Als Raiffeisen-Mitglied sind Sie nicht nur Kunde, sondern Mitbesitzer
Ihrer Bank. Ihre Spareinlagen ermöglichen Kredite für lokale KMU und
Hypothesen. Davon profitieren Sie und die Region.

Raiffeisenbank Unteremmental
Dorfstrasse 16, 3432 Lützelflüh

RAIFFEISEN

Ferienaktivitäten



Mit viel Motivation und Optimismus starteten wir zu Beginn des Jahres mit der Organisation der diesjährigen Ferienaktivitäten.

Wir hofften sehr, dass es dieses Jahr trotz der Corona-Pandemie klappt und die Anlässe durchgeführt werden können. Letztes Jahr mussten wir kurzfristig alles absagen und somit viele Kinder enttäuschen.

Dieses Jahr waren innert kürzester Zeit alle Angebote ausgebucht und auch die Wartelisten gefüllt! Die Anlässe konnten unter Einhaltung der Schutzkonzepte durchgeführt werden. Mehr als 400 Kinder meldeten sich für die insgesamt 25 Angebote an.

Die 10 Anbieter:

- Samariterverein Lützelölüh-Goldbach
- Pistolenschützen Hasle-Rüegsau
- Glaswerkstube Lützelölüh
- Lama del Rio
- Hornussergesellschaft Grünenmatt-Brandis
- Kantonspolizei Bern
- Sportschützen Lützelölüh
- Pfadi Lubra
- Greenvalley-Dancers

Sie haben viel Zeit und Engagement investiert und ermöglichen so den Kindern einen Einblick in ihren Verein oder ihre Arbeit. Viele neue Erfahrungen konnten gesammelt werden, es wurde viel erlebt und eine unbeschwernte, fröhliche Zeit verbracht.

Wir danken allen Beteiligten an dieser Stelle für den grossen Einsatz und die vielen Stunden freiwilliger Arbeit, welche geleistet wurden.

Auch das Jugendwerk Lützelölüh und Brandis boten in Zusammenarbeit acht Angebote für die Kinder ab dem Kindergarten bis zur 6. Klasse an.

Bei einem Durchschnitt von 27 Kindern pro Angebot waren wir auf die Hilfe unserer freiwilligen Helferinnen und Helfer, unsere «Teamler» angewiesen. Mit bewundernswerter Motivation und viel Begeisterung halfen uns im Schnitt sechs Jugendliche. Sie standen trotz ihrer Ferien frühmorgens bereit, um mitanzupacken und eine aufgeweckte Kinderschar zu bändigen. Auch beim Aufräumen wurde nicht gemurmelt, sondern geputzt und geschleppt und als Team zusammengehalten.

Wir sind stolz auf diese jungen Menschen, welche sich so für ihre Mitmenschen engagieren! Ein grosses Dankeschön!

Jeannine Imboden, Kinder- und Jugendarbeit Lützelölüh



bestattungen gfeller

Bestattungsdienst

Susanna Gfeller

Sumiswaldstrasse 73, 3452 Grünenmatt, T: 034 431 10 91
M: 079 531 60 27, schreinerei-gfeller@bluewin.ch

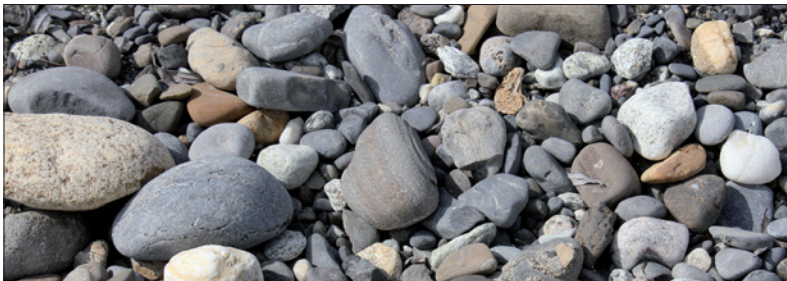
KÜHNI:
Baue deinen Traum

Manche bauen neu, manche bauen um.

Wir bauen beides!

Kühni AG | 3435 Ramsei | T 034 460 68 68

kuehni.ch



Kies aus der Region.



WALDHAUS KIES AG
Gumpersmühle
3452 Grünenmatt

Rundmaterial

Wandkies unsortiert
Wandkies 0–75 mm
Bollensteine 60–250 mm

Kies gebrochen

0–25 mm und 0–45 mm

Bestellung

Tel. 034 460 12 12
www.waldhauskiesag.ch



Im Dändlikerhaus

Sinnvolles tun.....

Alters- und Pflegeheim Dändlikerhaus, 3439 Ranflüh, 034 496 20 00, info@daendlikerhaus.ch

familiär
kompetent
freundlich



Sanierung Kirchturm LützelFlüh

Am 6. April 2021 wurde mit dem Aufbau des Gerüstes für die beschlossene Sanierung des Kirchturms begonnen.

Die «Steinmetze» der Firma ARGE Fiechter haben am Objekt die Schäden aufgenommen und anschliessend mit den Arbeiten umgehend begonnen. Zum Teil arbeiteten vier «Steinmetze» gleichzeitig am Turm. Die Firma muri-baer demonitierte die Zifferblätter, Zeiger und Zahlen und sanierte diese in der Werkstatt. Die Firma Christen Bedachung montierte am Turm diverse neue Verblechungen und Blechabschlüsse, insbesondere an stark wasserführenden Vorsprüngen. In diesem Bereich erfolgten Mehrarbeiten als geplant.

Vielleicht haben Sie es bemerkt: Während der Sanierung wurden die Glockenschläge zum grössten Teil abgestellt. Nur bei kirchlichen Anlässen läuteten die Glocken.

Mitte Juli 2021 wurden die sanierten Zifferblätter, Zeiger und Zahlen am Turm wieder montiert und der obere Teil des Gerüstes zurückgebaut.

Zum Zeitpunkt des Verfassens dieses Artikels sind die «Steinmetze» am Beheben der Schäden im unteren Turmbereich. Diese Arbeiten sollten Mitte August 2021 abgeschlossen sein.

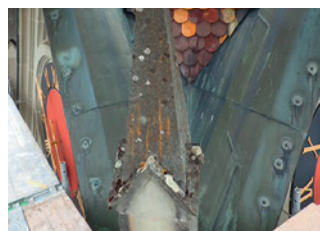
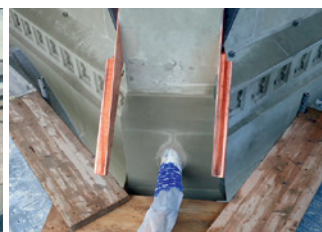
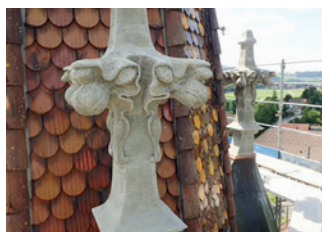
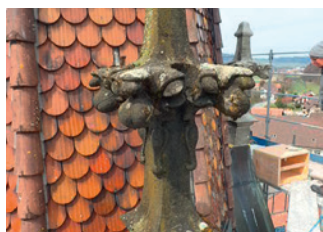
Witterungsbedingt hat die Sanierung etwas länger gedauert als vorgesehen.

Nach der Turmsanierung ist vorgesehen, das restliche Kirchendach neu einzudecken.

Andreas Schütz, Sekretär Kirchgemeinde LützelFlüh

Bilder: Andreas Fiechter, ARGE Fiechter und Röllin

Vor- und Nachher:



CHRISTEN

Bauunternehmung Grünenmatt

Hans Ulrich Christen AG
Bahnhofplatz 9
3452 Grünenmatt

Bauunternehmung
Tel. 034 431 17 11
info@chribau.ch
www.chribau.ch

Unsere Dienstleistungen

- Hochbau
- An- oder Umbauten
- Tiefbau
- Umgebungsarbeiten

AB AUGUST 2022:
**LEHRSTELLE
ALS MAURER EFZ**

- Renovationen
- Sanierungen
- Unterlagsböden



Radio TV Christian Howald

sehen · hören · erleben

Kirchplatz 2

3432 Lützelflüh

Telefon 034 461 29 61

Unsere Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 9.00 – 11.00 / 16.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch ganzer Tag geschlossen

Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

oder jederzeit nach telefonischer Vereinbarung



unkonventionell.ch

Mit uns haben Sie die richtigen Werkzeuge für Versicherungen und Vorsorge.



finalution gmbh | Rüegsaustrasse 12 | 3415 Hasle-Rüegsau | Tel. +41 34 423 66 33 | info@finalution.ch | www.finalution.ch

Geburtstage Oktober – Dezember 2021

90. Geburtstag

11. Oktober **Münger Fritz**, Alterszentrum Sumiswald AG, Spitalstrasse 21, 3454 Sumiswald
 21. Dezember **Gerber Ida**, Wildenegg 21, 3419 Biembach

85. Geburtstag

23. Oktober **Nägeli Alexander**, Emmenstrasse 20, 3432 Lützelflüh
 24. Oktober **Rothenbühler Klara**, Dorfstrasse 23, 3432 Lützelflüh
 6. November **Aerni Gerda**, Obermattweg 5, 3415 Hasle-Rüegsau
 17. Dezember **Gfeller Katharina**, Emmentalstrasse 191, 3435 Ramsei
 18. Dezember **Gerber Fritz**, Trüttislehn 717, 3452 Grünenmatt

Hochzeitsjubiläen Oktober – Dezember 2021

60 Jahre – Diamantene Hochzeit

6. Oktober **Leuenberger Walter und Christa**, Thalgrabenstrasse 155, 3432 Lützelflüh

50 Jahre – Goldene Hochzeit

8. Oktober **Grazioli Fiorenzo und Margrit**, Emmenstrasse 21, 3432 Lützelflüh
 8. Oktober **Aeschlimann Hans und Barbara**, Mühlegasse 9, 3432 Lützelflüh

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren schon heute zu den bevorstehenden Jubiläen und wünschen einen wunderschönen Tag.

Geburten März – Juli 2021

28. März	Jost «Diego» Elia	Wiquel Flavio und Jost Jessica	Lützelflühstrasse 11, 3452 Grünenmatt
11. April	Schneider Yara	Schneider Reto und Ramona	Trachselwaldstrasse 43, 3452 Grünenmatt
15. April	Ontivero Salinas «Noah» Yannick	Ontivero Lucas und Salinas Magali	Emmentalstrasse 161, 3435 Ramsei
3. Mai	Bigler Nina	Bigler Martin und Annalis	Schaufelbühl 718f, 3452 Grünenmatt
4. Mai	Dimény «Élodie» Liëlle	Dimény Szabolcs und Flavia	Moosmatt 727b, 3432 Lützelflüh
14. Mai	Dubach «Tim» Alexander	Dubach Marcel und Silvana	Schaufelbühl 713, 3452 Grünenmatt
23. Mai	Spreng «Leano» Alessio	Spreng Benjamin und Michèle	Stühli 1232a, 3452 Grünenmatt
1. Juli	Lüthi Lorena	Lüthi Christoph und Feller Sandra	Schmiedshub 657a, 3432 Lützelflüh

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung gratulieren den Eltern der Kinder recht herzlich.



RENAULT
 Passion for life

Blaser + Marti AG

... wir sprechen Renault

Brandisstrasse 25 · 3432 Lützelflüh · Tel. 034 461 27 79 · www.renault-blaser.ch

EMME HAUSTECHNIK GMBH

SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG
BRENNERSERVICE OEL / GAS

seit 1998

Inh.: H.U. Bachofner

Gotthelfstrasse 21
3432 Lützelflüh
3400 Burgdorf

Tel. 034 461 51 55
Tel. 034 422 77 52

info@emme-ht.ch www.emme-haustechnik.ch

Rothenbühler-holz.ch

"Mir si stouz uf üses Houz"



führer **Auto**

3452 Grünenmatt - 034 431 17 53



CARXPERT

VSCI



führer **Moto**

3453 Heimisbach - 034 431 17 27



HONDA MOTORRÄDER + Verkauf aller Marken

Kulturmühle Lützelflüh



Wir sind noch da!

Die Kulturmühle hat am Swiss Location Award 2021, durchgeführt von eventlokale.ch, mit 8.8 Punkten das Gütesiegel «Ausgezeichnet» erhalten und gehört somit ab sofort offiziell zu den schönsten Events- und Partyräumen der Schweiz.

Das Team der Kulturmühle freut sich sehr über diese Auszeichnung. Herzlichen Dank allen, die die Mühle auch in dieser herausfordernden Zeit unterstützen!

Wir hoffen sehr, nach der Sommerpause die geplanten Veranstaltungen durchführen zu können. Bitte informieren Sie sich vorgängig auf unserer Website oder telefonisch über die Durchführung und Vorgaben der Anlässe.



Pachamama

Praxis für Naturheilkunde TEN

Individuell ganzheitliche Betreuung

Gesundheitsfördernde Behandlung

Prophylaktische Beratung

Reto Pfäffli – Stelzenweg 3 – 3432 Lützelflüh – 078 209 29 90
praxis@naturheilkunde-pachamama.ch – www.naturheilkunde-pachamama.ch



Kel Amrûn – 10. September, 20.15 Uhr

Mystic Medieval Folk Musik



Tinu Heiniger – 22. Oktober, 20.15 Uhr

Ein Abend mit dem Künstler aus dem Emmental

Tinu Heiniger wird begleitet von dem in Bern lebenden wunderbaren Gitarristen Hank Shizzoe.

Ausstellung 29. Oktober bis 14. November

Heribert Brügger, Turtmann VS, Ölbilder, Portraits

Marlies Schachtler, Wengi b. Büren, Keramik

Franziska Wüthrich, Zäziwil, Ölbilder, Aquarelle

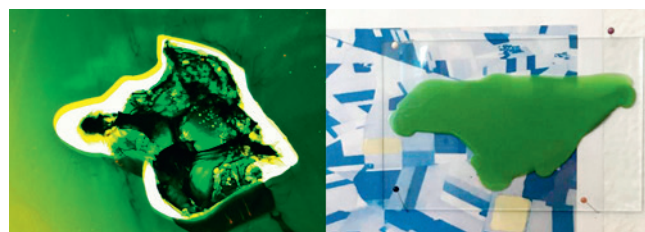
Span – 19. November, 20.15 Uhr

Rock, Mundart

FutureThermoLab* –

26. November bis 12. Dezember

Ausstellung / Installation / Performance / Workshops



Anna Katharina Scheidegger, Paris/Brienz

Radwina Saga Seiler, Bern

<https://www.futurethermolab.com/>

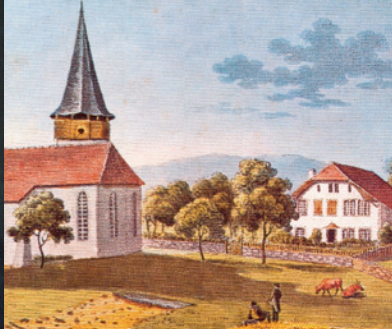
Informationen finden Sie unter www.kulturmuehle.ch

Kulturmühle Lützelflüh, Mühlegasse 29, 3432 Lützelflüh
Tel. 034 461 36 23, info@kulturmuehle.ch

Vorverkauf/Reservation Konzerte:

über Homepage oder Tel. 034 461 36 23

(Combox: Anzahl Tickets, Name, Adresse und E-Mail angeben)



1840 erscheint die «Armennoth», Gotthelfs fundamentale Auseinandersetzung mit der Situation der Armen

Gotthelfs Kampf gegen die Armut

Die «Armennoth» ist eine der wenigen nicht poetischen Schriften Gotthelfs: Ein schwer verdauliches Traktat von über 180 Seiten und 9 Kapiteln – mit glasklaren, knallharten Analysen und visionären Einsichten, voll Optimismus, und gleichzeitig pessimistisch. Die Lösungsvorschläge hingegen mögen etwas naiv erscheinen, und viele Aussagen können wir heute nicht teilen. Wer sich durch die 180 Seiten durchkämpft – und es ist wirklich harte Anstrengung – wird bei der Lektüre wohl oft ratlos bleiben. Aber auch beeindruckt von Gotthelfs Tatkraft, von seinem Engagement und seinem Kampf. Das Schicksal der Armen, vor allem der Verdingkinder, er hat es täglich vor Augen, lässt ihn nicht los.

Seit 1831 wirkt Albert Bitzius in Lützelflüh, zuerst als Vikar beim greisen Pfarrer Albrecht Fasnacht, nach dessen Tod als sein Nachfolger. Der junge, engagierte Geistliche erkennt rasch das Elend der Zeit, die Sorgen und Nöte: Das schreckliche Los der Verdingkinder, die unhaltbaren Zustände in den Schulzimmern, den grassierenden Alkoholismus, die zunehmend grösser werdende Schere zwischen Arm und Reich.

So wird 1836 aus dem Pfarrer Albert Bitzius der Schriftsteller Jeremias Gotthelf: Ohne ein Blatt vor den Mund zu nehmen, wirft er die ersten sozialkritischen Werke aufs Papier – in anklägerischem Ton, voll Zorn und in heiligem Eifer. Um den «Blinden den Star zu stechen» und das Elend «zu schreien in die Zeit hinein». Der «Bauernspiegel» thematisiert in der Autobiografie des fiktiven Jeremias Gotthelf den Umgang der Bauern mit ihren Verdingkindern, in «Leiden und Freuden eines Schulmeisters», 1838/39 klagt er über die Zustände in den Schulzimmern – und die Geschichte «Wie fünf Mädchen im Branntwein jämmerlich umkommen», 1838, sagt schon im Titel, worum es geht.

Die theoretische Grundlage: «Die Not. Wo kommt sie her?»

1840 erscheint die «Armennoth» im Verlag von Christian Beyel; es war nicht leicht, einen Verleger für diese «schwere Kost» zu finden! Gotthelf ist der erste Schriftsteller im deutschen Sprachraum, der sich mit der Armut auseinandersetzt. Für ihn steht über allem der christliche Glaube. Aber wir lesen auch: «So wie wir denn an Gott glauben, wollen wir auch an unsere Kräfte glauben» – das heisst: «Fromm tun allein» reicht nicht, wir sind zum Handeln aufgefordert. Und das macht er: Er ist Mitbegründer einer Armenerziehungsanstalt in Sumiswald, die später

auf der Schlossdomäne Trachselwald bis zu vierzig Knaben ein Heim bietet – und eine gute Erziehung. Diese Erfahrungen verarbeitet er in der «Armennoth». Denn Gotthelf sieht den Ursprung der Armut nicht zuletzt im Umgang mit den Kindern. In vielen Familien werde ohne (christliche) Erziehung, ohne Liebe und Zuneigung der Same des Guten nicht gesät. Und Armut gebäre neue Armut! Ganz schlimm ist die Situation der Verdingkinder. Knallhart hält er fest: «Diese Kinderverdingung ist ein eigener Erwerbszweig» geworden, wo die Gemeinden die Verdingkinder «wegen geringerem Kostgeld an mindere Plätze vergeben», an «Diebe und Trunkenbolde, an Ruchlose und Gottlose».



Versteigerung von Verdingkindern: «Da wurden Kinder förmlich ausgerufen wie Vieh. 'Wer will minder als zehn Kronen für das Meitschi? Es ist ein gewachsenes und brav gekleidet'. So musste das Kind sich ausrufen hören, musste hören, wie es Batzen um Batzen hinuntergesteigert wurde», heisst es in der «Armennoth».



Entsprechend werden die Kinder gehalten: Sie «hatten nicht einmal ein Bett», mussten für das «Essen betteln», das «Holz im Walde stehlen», erhielten das «ganze Jahr hindurch kein einziges Kleidchen, sahen die Schule nicht». Und: Wie sonst nirgends in seinem literarischen Werk, klagt er den sexuellen Missbrauch der Kinder an. Es liesse sich «eine Menge grässlicher Geschichten» erzählen, über «Schändung von Mädchen und Knaben»! «Viele müssen von früher Jugend auf bei Mägden schlafen, die mit ihren Kiltern alles Mögliche treiben, die Knaben bei Knechten und sich von ihnen alles gefallen lassen». Parallelen zu heute zu erkennen, bleibe der Leserin, dem Leser überlassen!

Die Liebe: «Hülfe in ihrer ideellen Gestalt»

Gotthelf sieht die Lösung in der Suche nach guten Elternpaaren, bei soliden Ehen, die geeignet sind, Verdingkinder liebevoll zu betreuen und erziehen. Allerdings werden wir wohl nicht mit ihm einverstanden sein, wenn er über die Ehe schreibt, sie sei «ein Naturgesetz» und meint, «wenn der Ehe ihre Heiligkeit genommen» oder sie als «überflüssig erklärt würde», so würde «alles verwildern». Auch sein traditionell-patriarchalisches Frauenbild stimmt für uns nicht mehr, wenn wir lesen, die Gattin müsse «sich genügen lassen mit Arbeit und der Liebe der Kinder, statt durch andere Genüsse». Patchwork- und Regenbogen-Familien beweisen heute das Gegenteil! Aber dass nichts über die Liebe geht, da sind wir mit ihm einverstanden, hier folgt er ganz den Maximen von Heinrich Pestalozzi – und ja doch: Auch die Beatles sangen schon: «All you need is love». Allerdings weiss Gotthelf, er ist Realist genug, dass sich nicht genügend geeignete Ehepaare finden lassen. So denkt er an Armenanstalten, geführt von vorbildlichen Armen-Eltern. In Trachselwald kann er dies beweisen: In mehreren Kapiteln beschreibt er das segensreiche Wirken der Familie Schäfer und freut sich, wie die Knaben aufblühen, gesunden, mit Freude arbeiten und zu starken Persönlichkeiten heranwachsen.

Das ungute Streben nach Reichtum

Einen weiteren Grund für die Armut sieht Gotthelf im un-guten Streben nach vordergründigem Glück und Reichtum: «Ehedem lebte man von Sold (es gibt damals viele Söldner in fremden Diensten), von Lohn oder von Landbesitz (den der Bauer selbst bewirtschaftet), man kannte Kapitalien und Grundzinse nicht», schreibt er. Doch nun sei das Geld- und Zinswesen aufgekommen, so dass «eine Masse Leute recht eigentlich vom Gelde lebt». Nicht mehr Arbeit bringt also Ertrag, sondern Geld! Das führe zu einer Entfremdung von Arbeit, Lohn und den Produkten. So wisse «gar

manche Dame nicht, dass die Milch von der Kuh kömmt». Damit beginnt, was wir heute sehen: Milliardäre kassieren jährlich weitere Milliarden, dank den Erträgen ihrer Vermögen – und Stadtkinder glauben, die Milch komme aus dem Tetrapak im Kühlregal der Migros.

Götzendienste statt Gottesdienst

Anstelle des christlichen Glaubens seien «neue Götzen» getreten, kritisiert Gotthelf weiter und landet eine veritable «Breitseite» gegen die Kunst – für uns schon etwas schwer nachvollziehbar! Statt Kirchen baue man «neue Tempel, Schauspielhäuser», wo man Schauspieler anhimmele und Tänzerinnen vergöttere, Künstler, Maler, Bildhauer und Tierbändiger. Auch darin sieht er den Verfall von Moral und guten Sitten. Für ihn bildet eben nur die Religion die Basis einer Veränderung. Sozialistische oder gar kommunistische Ideen im Kampf gegen die Armut liegen ihm fern, auch von staatlichem Zentralismus im Armenwesen hält er nichts.

Zweite Auflage nach zehn Jahren – der Optimismus ist verschwunden

1850 kommt bei seinem neuen Berliner Verleger Julius Springer eine zweite Auflage der «Armennoth» heraus, für die Gotthelf unter dem Titel «Letzte Worte» ein neues Kapitel verfasst hat. Es wirkt verbittert, sein «froher Optimismus ist verklungen», schreibt Rudolf Hunziker. Gotthelfs «Traum» ist nicht wirklich wahr geworden. Aber er weiss um die Brisanz seiner Arbeit: Er habe mit der Erstausgabe in eine Eiterbeule gestochen, und die sei von vielen als Ärgernis angesehen worden! Und tatsächlich: Der bayrische König Ludwig I. verbietet die Verbreitung der «Armennoth» in seinem Land. Vieles ist richtig und zukunftsweisend in der «Armennoth», aber vieles teilen wir nicht, sein Eifer geht uns oft zu weit: Gotthelf ist und bleibt eine kontroverse Persönlichkeit, widersprüchlich und umstritten. Aber genau das macht es so spannend, sich mit ihm zu befassen. Und lohnend! Werner Eichenberger

Quellen:

«Gotthelf im Zeitgeflecht», Hanns Peter Holl
«Die Armennoth – eine sozialpolitische Streitschrift», Beitrag von Lukas Künzler in der «Berner Zeitschrift für Geschichte»
«Die Armennoth» Erläuterungen von Rudolf Hunziker im Band 15 der «Gesammelten Werke» im Verlag Eugen Rentsch

Illustration:

Emil Zbinden, Büchergilde Gutenberg





Gemeinnütziger
Frauenverein
Lützelflüh-Goldbach

www.frauenverein-luetzelflueh-g.ch



Gemeinnütziger Frauenverein
Lützelflüh-Goldbach

Brockenstube

Öffnungszeiten:

Donnerstag 13.30 – 16.30 Uhr
Freitag 13.30 – 16.30 Uhr
Samstag 9.00 – 11.30 Uhr

Auskunft:

D. Sommer Tel. 034 461 00 25
K. Zimmermann Tel. 034 496 77 22

Verkaufs- und Annahmedaten 2021

	Donnerstag	Freitag	Samstag
September	09.09. 23.09.	10.09. 24.09.	04.09. Brüggefescht 11.09. 25.09.
Oktober	07.10. 21.10.	08.10. 22.10.	09.10. 23.10.
November	04.11. 18.11.	05.11. 19.11.	06.11. 20.11.
Dezember	02.12. 16.12.	03.12. 17.12.	04.12. 18.12.

Flickkatelier

Öffnungszeiten:

Dienstag 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch 8.30 – 11.00 Uhr

Auskunft:

E. Mühlemann Tel. 034 461 18 77

	Dienstag	Mittwoch
September	07.09.	08.09.
Oktober	05.10.	06.10.
November	02.11.	03.11.
Dezember	07.12.	08.12.

Corona bedingt wird es Änderungen bei den Öffnungszeiten geben. Bitte informieren sie sich vorher. Besten Dank.

ADVENTSFENSTER 2021

Wer hilft mit, ein Fenster zum Advent zu gestalten?

Sie wählen, ob Sie ein Fenster gestalten oder ob Sie noch dazu ein offenes Haus mit Tee und Kaffee anbieten.

Falls Sie Interesse haben, melden Sie sich doch bei uns.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf, um das Datum festzulegen.

Anita Schütz-Jörg Tel. 034 461 58 32
Käthi Aeberhard-Hegg Tel. 034 431 20 29



Ristorante – Pizzeria
Emmenbrücke Lützelflüh

il gusto italiano

034 461 16 24

Reicherter Baggerunternehmung



Reicherter Erwin
Schaufelbühl 712
3452 Grünenmatt
034 431 32 87
079 406 05 27
www.erbagg.ch

Landfrauenverein Lützelflüh und Umgebung

Herbstprogramm 2021

www.landfrauen-lützelflüh.ch

Pausenmilchtag: Der Landfrauenverein offeriert in jedem Schulhaus der Gemeinde Milch und selbstgebackenes Brot

Datum: **Donnerstag, 2. September 2021**

«Brüggefescht» mit integriertem Herbstmärit

Datum/Zeit: **Samstag, 4. September 2021, 10 – 17 Uhr**

Pustebblume

Mit Draht machen wir eine Pustebblume die mit Perlen verziert wird. Ein Highlight in jedem Garten. Die Pustebblume bewegt sich sanft im Wind und die vielen Perlen schimmern im Licht.

Datum/Zeit: **Samstag, 11. September 2021, 13 – 17 Uhr**

Kursort: Kirchgemeindehaus, 3452 Grünenmatt

Kursleitung: Käthi und Lisa Witschi

Kosten: Kurs: CHF 85.–, Material: CHF 20.–

Mitbringen: Schürze, Waschlappen, Handschuhe und Spitzzange

Anmelden bis: 3. September 2021



Tagesreise Glasi Hergiswil/Kleewenalp

Mit der Sommer AG geht's nach Hergiswil. Dort machen wir den Kaffeehalt und haben genügend Zeit den Fabrikladen der Glasi zu besuchen. Danach geht's weiter nach Beckenried, von hier mit der Luftseilbahn auf die Kleewenalp. Hier verweilen wir um uns aus dem Rucksack oder im Restaurant zu verköstigen und einen Verdauungsspaziergang zu machen. Zu gegebener Zeit geht es via Entlebuch zurück ins Emmental nach Ranflüh in den Gasthof Bären. Da geniessen wir noch ein Zvieri/Znacht bevor wir wieder nach Hause zurückkehren.

Datum: **Donnerstag, 16. September 2021**

Kosten: Carfahrt pro Person bei 20 – 25 Personen CHF 53.–, bei 26 – 30 Personen CHF 50.–, ab 31 Personen CHF 47.–
Luftseilbahn pro Person ab 10 Personen CHF 28.–

Anmelden bis: 8. September 2021 bei Heidi Stalder Nat. 079 391 29 31

Mohnkapseln

Die wunderbaren Kapseln des Mohns inspirieren uns zu dieser Gartendeko. Sie modellieren 3 Mohnkapseln auf unterschiedlich hohe Eisenstäbe. Nach Wunsch können diese patiniert werden.

Datum/Zeit: **Freitag, 24. September 2021, 19 – 22 Uhr**

Kursort: Otterbach 4, 3463 Häusernmoos

Kursleitung: Maria Hirsbrunner

Kurskosten: CHF 90.–

Mitbringen: Arbeitskleider, Schutzmaske, Handschuhe und Transportkiste

Anmelden bis: 10. September 2021



Schnecke aus Beton

Die versteinerte Schnecke ist ein absoluter Hingucker. Je nach Ausarbeitung kann sie bepflanzt werden oder eignet sich als Deko im Haus oder Garten. Die Schnecke hat einen Durchmesser vom 25 – 30 cm und ein Gewicht von ca. 9 kg und kann auch im Winter draussen sein.

Datum/Zeit: **Donnerstag, 30. September 2021, 19 – 22 Uhr**

Kursort: Otterbach 4, 3463 Häusernmoos

Kursleitung: Maria Hirsbrunner

Kurskosten: CHF 90.–

Mitbringen: Arbeitskleider, Schutzmaske, Handschuhe und Transportkiste

Anmelden bis: 16. September 2021



Erntedankgottesdienst in der Kirche Lützelflüh – Die Kirche wird vom Landfrauenverein dekoriert

Datum: **Sonntag, 17. Oktober 2021, 9.30 Uhr**

Licht- und Feuersäule

Schneide selbst eine Licht- oder Feuersäule mit dem Plasmagerät. Kreiere Figuren und Muster nach deinen eigenen Ideen oder Vorlagen. Vorkenntnisse benötigen Sie keine. Grössen der Säulen: Viereckig 25x25x100 cm, Rund Ø 20 oder 25x100 cm

Datum/Zeit: **Kurs A: Dienstag, 19. Oktober 2021, 18 – 22 Uhr**

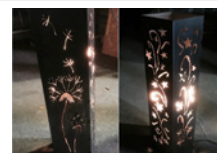
Kurs B: Mittwoch, 3. November 2021, 18 – 22 Uhr

Kursort: Stadelmann Metallbau AG, 6130 Willisau

Kursleitung: Claudia Stadelmann

Kurskosten: CHF 170.– Materialkosten inkl.

Anmelden bis: Kurs A: 3. September 2021 | Kurs B: 13. Oktober 2021



Fortsetzung S. 34

Ledergürtel anfertigen

In diesem Kurs fertigen wir einen tollen Ledergürt, den man selbst gestalten und satteln kann.

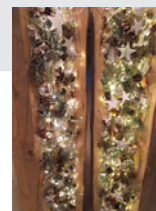
Datum/Zeit: **Kurs A: Samstag, 23. Oktober 2021, 13.30 – 17.30 Uhr**
Kurs B: Samstag, 6. November 2021, 13.30 – 17.30 Uhr
Kursort: Breitenegg 307, 3474 Rüedisbach
Kursleitung: Alex und Barbara Guffroy
Kurskosten: CHF 90.–, Materialkosten CHF 10.– bis 45.– für Gürtelschnalle
Anmelden bis: Kurs A: 25. September 2021 | Kurs B: 9. Oktober 2021



Lichtersäule

Aus einem Holzpfosten entsteht eine Lichtersäule mit eigener Dekoration.

Datum/Zeit: **Montag, 25. Oktober 2021, 19 – 22 Uhr**
Kursort: Schneidereg 677d, 3432 Lützelflüh
Kursleitung: Daniela Stalder
Kurskosten: CHF 50.–, Materialkosten CHF 75.–
Anmelden bis: 20. September 2021



Ätherische Öle – Erlebnisabend mit Workshop

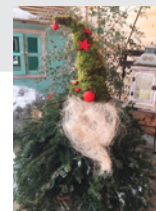
Erfahre mehr über die Kraft der Pflanzen und auf welche Weise wir sie im Alltag anwenden können.

Datum/Zeit: **Mittwoch, 27. Oktober 2021, 19.30 Uhr**
Ort: Kirchgemeindehaus Grünenmatt
Anmelden bis: 6. Oktober 2021 bei: Susan Hutmacher, Tel. 079 481 24 57, raufli.black@bluewin.ch

Winterwichtel

Aus diversen Materialien vom Wald entsteht ein Wichtel

Datum/Zeit: **Montag, 1. November 2021, 19.30 – 22 Uhr**
Ort: Schneidereg 677d, 3432 Lützelflüh
Kursleitung: Daniela Stalder
Kurskosten: CHF 50.–, Material CHF 20.– bis 25.–
Anmelden bis: 20. Oktober 2021



Offizieller Pausenmilchtag der Schweizer Milchproduzenten (SMP)

Milch ist vom SMP gespendet. Der Landfrauenverein offeriert in jedem Schulhaus der Gemeinde selbstgebackenes Brot.

Datum: **Donnerstag, 4. November 2021**

Adventshöck im Gasthof Löwen, Grünenmatt

Gemütliches Beisammensein mit Geschichte

Datum: **Freitag, 26. November 2021, 13.30 Uhr**
Ort: Gasthof Löwen, Grünenmatt

Der Verein vermietet:

- Spuckschütze pro Stück CHF 5.–
- grosse Friteuse CHF 50.–
- Friteuse mit 2 Körben CHF 40.–

Reservationen bei: Christine Gygax, Tel. 034 431 22 59, Natel 079 857 78 53, stefangygax@bluewin.ch

Anmelden für Kurse/Reise

Franziska Witschi, Tel. 034 461 63 34, Natel 079 864 23 58, f.witschi@gmx.ch
Heidi Stalder, Natel 079 391 29 31, heidi64@bluewin.ch

Alle Anlässe können natürlich nur durchgeführt werden, wenn es Corona erlaubt!

Wichtig!!!

Die Anmeldungen sind verbindlich! Bei unentschuldigtem Fernbleiben müssen die Kurskosten bezahlt werden!
Bei unseren Vereinstätigkeiten sind auch Männer so wie Nichtmitglieder jederzeit herzlich willkommen!
Mitglieder des Landfrauenvereins Lützelflüh erhalten pro Kurs eine Preisermässigung.



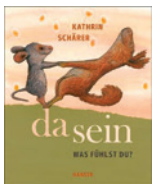
Gemeindebibliothek Rüegsau

Rüegsaustr. 30, 3415 Rüegsauschachen
Tel. 034 461 22 02, www.wirlesen.ch

Öffnungszeiten

(auch während den Schulferien)

Dienstag	17–20 Uhr
Mittwoch	13–16 Uhr
Donnerstag	9–11 Uhr
Freitag	17–20 Uhr
Samstag	13–16 Uhr



«Da sein» ein Bilderbuch von Kathrin Schärer

Jeden Tag sind sie unsere Begleiter, manche bewusst, einige unbewusst: unsere Emotionen. Mit schönen Zeichnungen werden unsere Gefühle ansehnlich und spielerisch erklärt und aufgezeigt. Wenn zum Beispiel der Igel ein Pflänzchen geschenkt bekommt, ist er verlegen. Die zwei Füchse unter dem Sternenhimmel fühlen sich verbunden wenn sie die Füße aneinanderpressen. Die Kleinsten lieben das Buch, dass dieses Jahr erschienen ist und auch die Grossen werden ein Schmunzeln nicht unterdrücken können.



Värsli für die Chline

Veranstaltungskalender 2021

Värsli für die Chline mit Regina Meier-Gilgen

Für Kinder ab 9 Monate und ihre Begleiter.

Montags 9 bis ca.10 Uhr, 13. September und 1. November 2021



Gwunderwundergeschichtekoffer mit Irène Schüpbach von Lützelflüh

Für Kinder von 3 bis 8 Jahre.

Samstags von 10 bis ca. 10.45 Uhr, 6. November und 4. Dezember 2021

Das Bibliothek Team freut sich weiterhin auf Ihren Besuch. Aktuelle Informationen, wie zum Beispiel unsere Öffnungszeiten, entnehmen Sie unserer Website www.wirlesen.ch.

Andrea Zutter, Bibliothek Rüegsau



SUBARU



Campervermietung

Garage Jürg Kohler AG

Alpenstrasse 30 A
3432 Lützelflüh
034 461 33 53
www.garage-ji-kohler.ch

Verkauf, Service und
Reparaturen aller
Automarken,
Campingfahrzeugen und
Fahrzeuganhänger

emme kies + beton



3452 Grünenmatt | Tel. 034 431 18 80 | info@emmekies.ch

Dreht sich alles ums Essen?

Menschen, die ihr Essverhalten ändern wollen, sowie deren Angehörige erhalten bei der Berner Gesundheit entsprechende Information, Beratung und Therapie.

Vereinbaren Sie ein kostenloses Informationsgespräch in Burgdorf, Langenthal oder Langnau.

Stiftung Berner Gesundheit

☎ 034 427 70 70

✉ burgdorf@beges.ch

💬 Chat

💻 www.bernergesundheit.ch

🔒 Sichere Online-Beratung:



Berner Gesundheit
Santé bernoise



Gemeindeverwaltung Lützelflüh

Kirchplatz 1, 3432 Lützelflüh

Tel. 034 460 16 11, Fax 034 460 16 00

info@luetzelflueh.ch

www.luetzelflueh.ch

